



Doma in po svetu

PREGLED NAJVAŽNEJŠIH DOGODKOV

Reagan prosil za pomoč za El Salvador — Močno kritiziral Nikaragvo, Kubo in SZ — Mednarodno sodišče zoper politiko ZDA

WASHINGTON, D.C. — Preteklo sredo zvečer je predsednik Ronald Reagan govoril po televiziji o njegovi politiki do Srednje Amerike, predvsem do El Salvadorja in Nikaragve. S svojim nastopom je skušal Reagan pritiskati na zvezni kongres za odobritev znatno več ameriške vojaške pomoči El Salvadorju. Nasprotniki predsednikove politike namreč preprečujejo odobritev te pomoči. Reagan je dejal, da brez te dodatne pomoči El Salvadorju, utegnejo v deželi zmagati komunistični gverilci, ki dobivajo veliko gmotne podpore od Nikaragve, ki posreduje orožje, poslano s Kube in seveda Sovjetske zveze. Ako bi ZDA pustile El Salvador na cedilu, bi prišli na oblast komunisti, ki bi nadaljevali svoja prizadevanja v ostalih državah Srednje Amerike. Komunistična Srednja Amerika bi pa močno ogrožala ameriške nacionalne interese.

Reagan je bil zelo oster do Nikaragve in javno priznal, kar ni doslej tako odkrito sam storil, da ZDA podpirajo oborožene skupine, ki se borijo v Nikaragvi zoper sandinišči režim. Pripadniki teh skupin so borci za svobodo, je dejal predsednik. V govoru je Reagan tudi citiral razne podatke, ki so jih zbrale ameriške obveščevalne agencije. Podatki kažejo neposredno nikaragveško in kubansko vmešavanje v elsalvadorski državljanski vojni. Menda bo ameriška vlada od slej objavljala več takih po tajnih poteh zbranih podatkov.

Sodeč po izjavah kongresnikov po predsednikovem govoru, je Reagan predvsem prepričan prepričan, kritiki pa so ostali kritični. Kongresniki, ki predsedniku nasprotujejo, pravijo še vedno, da vlada v El Salvadorju ni dovolj demokratična, to kljub preteklonedeljskim svobodnim predsedniškim volitvam v državi, ali pa omenjajo nevarnost, da bo Reaganova politika vodila slej ko prej do pošiljanja ameriških vojakov v Srednjo Ameriko. Tudi v svojem govoru preteklo sredo, je Reagan dejal, da ni namenjena, pošiljati vojakov ZDA v El Salvador ali v Srednjo Ameriko.

Včeraj je Mednarodno oz. svetovno sodišče kritiziralo ZDA zaradi ameriške »agresije« do Nikaragve. Že pred odločitvijo tega sodišča, je ameriška vlada izjavila, da sodišče ne bi smelo obravnavati pritožbe, ki jo je vložila Nikaragva in da torej ne bo priznala veljavnosti sodiščeve odločitve. Nikaragva je protestirala zoper miniranje voda v bližini njenih pristanišč, ki so ga izvedli protisandinišči gverilci ob precejšnjem ameriškem sodelovanju.

Sovjetska zveza se ne bo udeležila letošnjih olimpijskih iger v Los Angelesu — Iste izjave od drugih komunističnih držav

MOSKVA, ZSSR — V torek je Sovjetska zveza presentila svet, ko je izjavila, da se ne bo udeležila letošnjih olimpijskih iger v Los Angelesu. Sovjeti so bili sicer zelo kritični glede varnostnih priprav za njihovi športniki. Ameriški olimpijski odbor pa je bil prepričan, da so bile težave premagane in da bodo Sovjeti, z njimi pa druge komunistične države, prišli v Los Angeles.

Dvoma ni, da se bodo mnoge druge države »socialističnega tabora« pridružile sovjetski odločitvi. Prva je bila Bolgarija, sledila je Vzhodna Nemčija, danes zjutraj pa še Vietnam. Opazovalci v Moskvi menijo, da bo ZSSR organizirala posebne igre za časa

olimpijskih iger in sicer prav v Bolgariji. Teh iger se bodo baje udeležile tiste države, ki ne bodo šle v Los Angeles.

Kot kaže, bodo nekatere komunistične države kljub sovjetskemu nasprotovanju prišle v Los Angeles, med njimi pričakujejo Jugoslavijo in morda tudi Romunijo, prav tako Kitajsko.

Ameriški olimpijski odbor skuša organizirati aktivnosti, katerih namen je spreminiti sovjetsko odločitev. Predsednik Mednarodnega olimpijskega odbora Juan Samaranch namerava v Moskvo, predsedniški kandidat Jesse Jackson pa je izjavil, da se bo tudi napotil v Moskvo in se pogovarjal s sovjetskimi voditelji. Pred meseci je imel Jackson uspeh v pogovorih s Sirijo, ko je bil izpuščen ujeti ameriški pilot. V Washingtonu pa je sovjetski ambasador Anatoli Dobrynin rekel, da ne pričakuje spremembe sovjetske odločitve.

Gary Hart presenetljivo zmagal v Ohio in Indiani — Mondale še vedno vodi — Sedaj zelo važne so volitve v Kaliforniji

SACRAMENTO, Kalif. — Na primarnih volitvah, ki so bile pretekli torek, je sen. Gary Hart presenetil analitike, ko je sicer manjšo relativno večino premagal Walterja Mondala v Ohio in Indiani, Mondale pa je zmagal v Marylandu in Severni Karolini. Kljub temu ima Mondale še vedno precejšnjo prednost. V središču pozornosti vseh treh demokratskih kandidatov so sedaj primarne volitve v Kaliforniji. Politični analitiki menijo, da bo tu imel zopet prednost Mondale in sicer radi zakona, po katerem se lahko volitev v demokratski stranki udeležujejo le že pred volitvami registrirani demokrati. Mnogi, ki bi za Harta glasovali, so registrirani kot neodvisni volivci, ki ne pripadajo nobeni stranki.

Mondalova zmaga v Kaliforniji bi mu brez dvoma odprla pot do strankinega imenovanja, Hartova zmaga pa bi Mondala upočasnila in najbrž pomenila, da bi imeli končno besedo neodvisni delegati, ki se bodo kot taki udeležili strankine konvencije v San Franciscu julija meseca.

Papež Janez Pavel II. v Tajlandu po zelo uspešnem obisku v Papui Novi Gvineji

BANGKOK, Taj. — Včeraj je papež Janez Pavel II. nadaljeval svoj obisk v Aziji in se mudil v Tajski, državi, kjer je velika večina prebivalstva budistične vere, vendar je na Tajskem tudi okoli 200.000 katoličanov, v begunskih taboriščih pa veliko laoških, kambodžanskih in vietnamskih katoličanov. Včeraj je imel papež dokaj nenavadno srečanje z budističnim patriarhom, 87-letnim Vasano-Tero. Verska voditelja sta bila skupaj kakih 17 minut, spregovorila pa skoraj nista, kar je menda budistična navada. Med obiskom na Tajskem, je imel papež sestanek z kraljem Bumibolom in njegovo ženo ter prestolonaslednikom.

Sovjeti gradijo veliko letalonosilko, najbrž na jedrski pogon — Nadaljevanje programa okrepitve sovjetskih mornariških sil

WASHINGTON, D.C. — Analitiki sovjetskih mornariških sil pri ameriški mornarici potrjujejo, da ZSSR gradi letalonosilko, ki bo imela nosilnost 75.000 ton in na kateri bodo do 75 letal. Največja letalonosilka v sovjetski mornarici doslej ima nosilnost le 42.000 ton. Kot kaže, nameravajo Sovjeti graditi 6 takih letalonosilk. Podatki so bili zbrani predvsem preko fotografiranja iz ameriških vesoljskih satelitov.

Iz Clevelanda in okolice

Mati!

Morja širine in Tvoje ljubezni nikdar izmeriti prav se ne da, Tvoje poslanstvo je sončna toplota, v njem se odraža stvarjenje Boga.

Žlahto drevo si cvetočega vrta, kadar Ti dete ob srcu zori; sklanja se k Tebi nebeška dobroti, ter se potaplja v milino oči.

Zlato nobeno Ti trud ne poplača, kaj nam pomeniš prepozno se ve; morda le takrat spoznanje prihaja — kadar ustavi se Tvoje srce.

Lojze Bajc

Novi grobovi

Mary Rozance Zivoder

V četrtek, 10. maja, je v Oaklandu, Kalif., kjer je bivala zadnje leto pri hčerki, umrla 88 let stara Mary Rozance Zivoder, rojena Luin v Gabrovici, Slovenija, od koder je prišla v ZDA l. 1913. Pred mnogimi leti sta pokojna in mož John Rozance lastovala in vodila mesnico na E. 46. cesti in tudi na E. 82. cesti in Superior Ave. Bila je članica Oltarnega društva pri Sv. Vidu in ADZ št. 7. V torek bo pogrebna sv. maša v cerkvi sv. Vida.

Jane Marie Krakowiak

V četrtek, 10. maja, dopoldne je na svojem domu nepričakovano umrla 24 let stara Jane Marie Krakowiak, hčerka Eugenea in Mary Catherine, roj. Turk, Krakowiak, sestra Barbare Ketterick, Mary Beth Burger, Eugenea, Andrewa, Marka, Philipa in Paula, 7-krat teta, vnučinja Andrewa (pok.) in Mary Krakowiak ter Johna in Mary Turk (oba že pok.), zaposlena kot tajnica pri Revco. Pogreb bo iz Fortunovega pogrebnega zavoda na 5316 Fleet Ave. jutri, v soboto, zjutraj ob 8.30, v cerkev sv. Michaela v Independence, O. ob 9.30, od tam na pokopališče sv. Križa. Na mrtvaškem odru bo danes, v petek, od 2. do 9. zvečer. Darovi v pokojničin spomin Holy Name High School Scholarship Fund bodo s hvalečnostjo sprejeti.

Joseph Rupnik

V Santee, Kalif. je umrl 77 let stari Joseph Rupnik, prej bivajoči v Clevelandu, mož Helen, roj. Ogrin, oče Thomasa (Torrance, Kalif.) in Carol Piner (La Mesa, Kalif.), 5-krat stari oče, brat Gabrielle Girod (Euclid, O.) ter že pok. Vincenta, Stephanie (Mesojedec) Charske in Louisa. Privatni pogreb je bil v Santee, Kalif.

Materinski proslavi slovenskih šol—

V soboto, 12. maja, prireja Slovenska šola pri Sv. Vidu materinsko proslavo v šolskem avditoriju. Pričetek ob 7h zv.

V nedeljo, 13. maja, prireja Slovenska šola pri Mariji Vnebovzeti materinsko proslavo v šolski dvorani. Pričetek ob 3. pop. Vabljeni!

Seja in počastitev—

V sredo, 16. maja, ob 1. uri v Slovenskem domu na Holmes Ave. ima Podr. št. 10 SZZ sejo, na kateri bodo počastile vse članice-matere in še posebno 17 članic, ki so ob enem člani SZZ 50 in več let. Članice vabljene!

Koncert—

Mladi harmonikarji vabijo na koncert, ki bo v soboto, 19. maja, ob 7. uri zv. v šolski dvorani pri Sv. Vidu. Spored koncerta boste našli na 5. str.

Prodaja peciva—

V soboto in nedeljo, 19. in 20. maja, bodo imele članice Oltarnega društva fare Marije Vnebovzete prodajo peciva. V soboto se bo začela ob 11. uri dop., v nedeljo pa po vsaki maši. Lepo prosijo za domače pecivo. Pridite!

Laddie Pujzdar

sedaj stanuje v Slovenskem domu za ostarele na Neff Rd. Pred leti je bil solastnik znane St. Clair Hardware trgovine.

Rojstni dnevi—

Max Erste, aktiven član Baragovega Doma, bo dopolnil 14. maja 80 let, Jernej Slak je pa obhajal 73. rojstni dan 2. maja. Čestitke obema rojakoma!

Včeraj, 10. maja, je ga. Mary Per, ki stanuje v St. Andrew Towers, praznovala svoj 89. rojstni dan. Čestitajo in ji želijo vse najboljše družina ter prijatelji in znanci in vsi pri A.D.!

Spominska darova—

Josephine Kovač, E. 62. cesta, je darovala \$10 v tiskovni sklad A.D. v spomin na pok. moža Jožeta Kovača in pok. brata Ferdinanda Gospodariča.

Ga. Anica Golop, Cleveland, O., je prav tako darovala \$10 v naš tiskovni sklad, v spomin 12. obletnice smrti moža Rudolpha Golop.

VREME

Oblačno in deževno danes dopoldne, potem sončno in vetrovno. Najvišja temperatura okoli 72° F. Deloma sončno jutri z najvišjo temperaturo okoli 70° F. V nedeljo spremenljivo oblačno z možnostjo krajevnih neviht in nekaj topleje. Najvišja temperatura okoli 77° F. V ponedeljek deloma sončno z najvišjo temperaturo okoli 72° F.

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. — 431-0628 — Cleveland OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Tuesdays and Fridays except first two weeks
in July and one week after Christmas

NAROČNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za mesece
Kanada in dežele izven Združenih držav:
\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece
Petkova izdaja; \$15.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih držav: \$20.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for 3 months
Fridays only: \$15.00 per year — Canada and Foreign \$20

Second Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

POSTMASTER: Send address change to American Home,
6117 St. Clair Ave., Cleveland, OH 44103

No. 38

Friday, May 11, 1984

Sarajevski odmevi

Kar smo videli in slišali v onih dneh o svetovnih zimskih olimpijskih igrah v glavnem mestu Bosne, Sarajevu, je bilo lepo, zanimivo in spodbudno. Ameriška televizijska postaja ABC je ves potek vzorno prenašala in komentirala, brez dvoma v polno zadovoljstvo milijonskih gledalcev. Vreme je sicer nekoliko nagajalo z novimi snežnimi padavinami, vendar so se igre odvijale po načrtu in v redu na vzorno pripravljenem tekmovalnem prostoru. Vse tehnične naprave za uspešno izvajanje raznih zimskih športnih podvigov so bile očitno mojstrsko izdelane tako, da se je ta pisec čudil zmogljivosti jugoslovanskih inženirjev in graditeljev, med katerimi so prednjačili Slovenci kot vodilni mojstri v zimskem športu.

Za majhno in revno državo kot je Jugoslavija, ki se zviija v gospodarskih krčih, je bil sprejem gostiteljice letošnje zimske olimpiade vsekakor drzen in riskanten akt samozavesti in zmogljivosti. Rešili so svojo nalogo vzorno, za kar zaslužijo vsi, ki so imeli kakršno koli funkcijo pri izvedbi ogromnega načrta, polno priznanje in pohvalo. Ni dvoma, da je s tem velikim tehniškim uspehom Jugoslavija kot država pridobila na ugledu, ne le njeni sposobni gradbeni načrtovalci in mojstri za gradnjo naprav, in krajevni organizatorji celotne prireditve, marveč tudi totalitarni režim — in morda ta največ. Vendar izgleda, da samo pri tistih, ki so olimpiado v Sarajevu gledali in poslušali na televiziji.

Tiskovni poročevalci, ki so se osebno udeležili olimpiade v Sarajevu, so imeli odprte oči za celotno sliko gostiteljske države, ne le za dogodke v Sarajevu. In mnogi med njimi, vajeni nepristranskega poročanja in objektivnega gledanja, niso mogli spraviti v sklad svobodnega duha olimpijskih iger s tem, kar so našli kot posledico politične diktature in prisile v Jugoslaviji. Navedli bomo le par odlomkov iz poročil teh časnikarjev, ki so jih objavili iz Sarajeva nekateri evropski časopisi, da se ocena Sarajeva prikaže v splošni, pravi luči.

Pariški list *La Croix* je, pod naslovom »Jugoslavija: igre in ječe«, objavil, da je bila Zimska olimpiada v Sarajevu za mnoge organizacije, ki branijo človekove pravice, priložnost, da so Jugoslavijo spomnile, kako često pozablja na spoštovanje teh pravic. Zadnje poročilo Amnesty International poroča o zapiranjih zaradi miselnih prestopkov in o tem, da so s temi jetniki v preiskovalnem zaporu grdo ravnali in so kršitve tako težke, da »vzbujajo živ nemir«. Kar tudi vznemirja, je zopetni izbruh aretacij zaradi verskega prepričanja.

Francoska Mednarodna zveza za človekove pravice (AIDH) je ob olimpijskih igrah poslala predsedniku socialistične Jugoslavije pismo, kjer med drugim pravi: »Dajte znamenje dobre volje vsemu svetu, vsem, ki jih vabite v Sarajevo. Ob olimpijskih igrah izpustite vse politične in verske jetnike! Takšna kretnja bi bila zelo v skladu z duhom olimpijske listine in bi bila lep dokaz vaše gostoljubnosti...« Nič takega se ni zgodilo, oblastniki se obupno bojijo vsake opozicije, ki je najbolj varno spravljen za zamreženimi okni ječe.

»Le 50 kilometrov zračne črte od Sarajeva, kjer pri olimpijskih igrah zelo povečujejo ideale svobode, se nahajajo zapor v Foči in Zenici,« piše *Frankfurter Allgemeine Zeitung*. »Prav iz Foče je šele pred nekaj tedni prispel na Zahod klic političnih jetnikov za pomoč. Pritožujejo se, da

Najnoviji prispevki v Spominski sklad škofa Gregorija Rožmana

CLEVELAND, O. - Z veseljem sporočam slovenski skupnosti, da je naša nabirka v Spominski sklad škofa Gregorija Rožmana v polnem teku. S tem poročilom dodajam k seznamu dobrotnikov nekaj novih imen, ki še niso bila objavljena. V sklad so darovali:

Po \$300 —

»V ljubeč spomin naši pokojni mami Jožefi in bratoma dr. Cirilu in Martinu Gostiču darujejo v Spominski sklad škofa Rožmana \$300 Ivan, Albina in Marija Gostič.«

Po \$100 —

N.N. Mary (Cleveland) poklanja v sklad ob spominu na svoje pokojne starše. Poleg nje darujejo še: John in Antonija Škrabec; Vinko in Marija Vrhovnik; Jožef Žele; Stanko Ferkul.

Po \$50 —

Amalija Košnik; Marija in Milan Goršek; Josephine in Angela Perušek; Jožefa Kuhar; Francka Hočevnar; Franc

Capuder; Damijan in Lojzka Zabukovec. Lojzka Preša — v spomin Marije Oblak, matere Marije Vavpetič in pokojnega Viktorja Blatnika (\$10) skupno poklanja v sklad \$50.

Po \$40 —

Marjan in Mira Kosem.

Po \$30 —

Pepca Kovač; Ivanka Hirschegger; Francka Gazvoda; Milan Zajec; N.N. od župnije Marije Vnebovzete; Jože in Ivanka Kete.

Po \$25 —

Branko in Maruša Pogačnik; Gustel in Ani Zupanc, Windsor ter Janez in Marija Grebenc, tudi iz Windsorja.

Po \$20 —

Marija V. Zupan; Janez in Ivanka Košir; Cilka in Anton Žakelj; Agnes Kosec; Pavla in Milan Dolinar; Marija in Franc Boh; Pepca in Izidor Manfreda; Franc Kamin; Marija in Pavle Žakelj; Marija Ferkul; Marija Leben, in

KOROTANOV KONCERT

CLEVELAND, O. - V soboto, 26. maja, bo ob 7.30 zvečer podal v dvorani SND na St. Clair Ave. svoj vsakoletni pomladanski koncert pevski zbor Korotan.

Vsako društvo ali organizacija se spreminja in raste bodisi v pozitivni ali negativni smeri. Tako tudi Korotan, ki je dobil novega pevovodjo, ko je g. ing. Gorenšek prepustil to mesto g. Rudiju Knezu. Razveseljivo je, da bo Korotan nadaljeval svoje kulturno delo in nam ohranjal slovensko pesem v zdomstvu. Več kulturnih organizacij je moralo preneha-

ti z delovanjem, ker ni bilo ljudi, da bi jih vodili in v njih delovali.

Korotan bo pod vodstvom novega dirigenta podal program narodnih in umetnih pesmi iz prejšnjih koncertov; veliko pa bo tudi novih skladb, ki jih je Korotan naštudiral prav za ta koncert. Program bo izvajal moški, ženski in mešani zbor.

Prav je, da delo Korotana nagradimo s številnim obiskom njegovega koncerta. Za zabavo bo po koncertu igral orkester Veseli Slovenci.

M.O.

jim ne priznavajo niti zaporniških pravic...« Med podpisniki sta tudi dva frančiškanska novince, in sicer novic Franjo Vidovič, ki je bil obsojen na 6 let zavora, ker je v svoji pesmi opisal, kako je jugoslovanska policija umorila njegovega očeta in deda, in pa novic Ivan Turudič, ki je dobil 5 let in 6 mesecev zavora, ker so pri njem našli prepovedan tisk, posebno nekaj člankov iz *Frankfurter Allgemeine Zeitung*.

V znani jetnišnici v Lepoglavi, kjer sedi tudi 47-letni ekonomski znanstvenik, Hrvat Marko Veselica, obsojen na 11 let, ker je poslal na Zahod poročilo o pogojih za demokratizacijo Jugoslavije, so jetniki prosili, da bi v svetem letu mogli prejeti zakramente (spoved in obhajilo). V odgovor so jih zaprli v samice, pretepli in končno spustili kriminalne jetnike nad politične. »Jugoslavija je dežela, ki se rada kaže kot svobodna,« nadaljuje F.A.Z. »Olimpijske igre hočejo doseči prav to. Jetnikom pa odklanjajo sleherno versko tolažbo...«

Pod naslovom »Videz in resničnost« piše *Süddeutsche Zeitung*, da so Jugoslovani delali za olimpijske zimske igre z zavzetostjo in naporom sil, da bi se svetu predstavili v najlepši luči. Toda o tem, »kako je z življenjsko kakovostjo posameznega državljanca znotraj države, ali živi res v svobodi, pa razkošni hoteli in steze za smuk, pa tudi zelo veseli govori ob odprtju iger nič ne povedo.« V stadione in hotele, asfalt in turistično industrijo odeto mesto Sarajevo kaže varljivo podobo resničnosti, ki je ni mogoče zakriti, tudi če bi se športni poročevalci dali speljati od sedaj nakopičene blagovne ponudbe, da bi spregledali tedne dolge odklopitve toka v tej zimi in dolgoletno pomanjkanje osnovnih živil.

Teh nekaj primerov luči in teme, ki so se tako očitno pokazali ob priliki priprav olimpijskih iger in jih poteku, naj zadostuje, da se izpriča ena resnica. In ta resnica je: Kakšna nepopravljiva moralna, gospodarska in politična škoda je zadela narode v Jugoslaviji, v prvi vrsti Slovence, ko je njihovo izredno tehniško sposobnost, kreativnost in ljubezen do svobodnega športa zatemnila ob XIV. olimpiadi politična diktatura in gospodarska budalost državnih oblastnikov. Kdo more to škodo vsaj omiliti?

L. P.

N.N., Collinwood.

Po \$10 —

Martina Košnik; Ana Knaus; Pepca Musar; Ludvik Šuman; Ančka in Feliks Kurbos; Jera in Aleksander Prelog.

Po \$5 —

Anna Arhar; Ivanka Matič; Ana Brodnik; Marija Strojnj.

V imenu odbora Spominskega sklada škofa Gregorija Rožmana se vsem in vsakemu posebej najprizračneje zahvaljujem za velikodušne prispevke in kličem: »Naj vam Bog stotero povrne!«

Vida Oblak

Škof Jožef Smej pride na obisk tudi v Cleveland

CLEVELAND, O. - Kakor vam je že znano, bomo ta mesec doživeli prijeten obisk. Ko tako dan za dnem sledim dogodkom naše srenje, vidim, da je naša prisotnost še vedno zelo važnega pomena v vseh ozirih, ker samo v skupnosti je moč. V močni zavesti skupnosti utrjujemo ne samo sedanjost, ampak tudi bodočnost naše mladine.

Zato, dragi slovenski rojaki, se mi je porodila misel, da vam nekaj napišem v zvezi z visokim obiskom, ki ga pričakujemo koncem tega meseca. V slovenski Cleveland bo prišel naš rojak, škof dr. Jožef Smej, ki je bil 23. maja v svetem letu 1983 v mariborski stolnici posvečen v škofa.

Škof dr. Smej je naš ožji prekmurški rojak, zato smo tega imenovanja najbolj ponosni njegovi prekmurški rojaki doma in po svetu. Ni Prekmurca, ki ne bi bil ponosen na to, da smo izmed tako številnih duhovnikov dobili tudi škofa. Vedno zato lahko opazimo, kako Bog rad poseže v vrste skromnih in tihih v molitvi in delu.

Imamo torej priložnost in dolžnost, da z našo prisotnostjo obogatimo ta obisk. Zato vas, dragi rojaki — in to ne samo Prekmurci ali Štajerci, ampak vsi, ki čutite slovensko zavest —, vabim na slovesnost, ki bo v torek, 29. maja, ob 7. uri zvečer pri Mariji Vnebovzeti na Holmes Ave. v Collinwoodu. Posebno so naprošene narodne noše, ki bodo s svojo slikovito navzočnostjo povzdignile ta naš praznični večer.

Sv. maša bo ob 7. uri zvečer v cerkvi, po maši bo v šolski dvorani sprejem oz. srečanje s škofom. Gostje bodo postreženi z okreptili. Torej na svidenje v torek, 29. maja zvečer v Collinwoodu!

Angela F.

Anton M. Lavriša
ATTORNEY-AT-LAW
(Odvetnik)

Complete Legal Services
Income Tax - Notary Public

18975 Villaview Road
at Noff
692-1172

Misijonska srečanja in pomenki

623. MISIJONSKO KOSILO MZA CLEVELAND

je zelo lepo uspelo in predsednica ga. Marica Lavriševa je o njem že poročala v A.D. kmalu po prireditvi. Tudi glavna tajnica gdč. Sonja Ferjanova je prinesla iz prireditve samo lepe vtise.

Predsednica omenja v pisnu, da je Bog svoj blagoslov dal s posebno lepim vremenom in da so se vsi počutili res kot bratje in sestre. Vsakega so bili na prireditvi zelo veseli in nad 700 kosil so prodali.

Sodelovalo je veliko zvestih MZA sodelavcev, ki so poslali piscu podpisano kartico: Marija Goršek, Mary Vrhovnik, Marija Cugelj, Angela Bolha, Cilka Žakelj, Antonia Stokar, Kristina Rihtar, Mari Celestina, Pepca Adamič, Ivanka Pretnar, Sonja Ferjan, Rose Bavec, Frank in Jelka Kuhel, Roman in Vida Švajger, Anne Kern, Tončka in Frank Urankar, Mary Prosen, Paula Adamič, Nežka Tominec, Ivanka Tominec, Ivanka Rozman, Vinko Rozman, Mary Miklavčič, Rudi in Anica Knez, Marie Cimperman in Ivanka (Ime nečitljivo).

Blagajnik Štefan Marolt

5. aprila pošilja finančni obračun prireditve, ki takole izgleda:

Kosilo v dvorani sv. Vida 1. aprila v Clevelandu je prineslo:

Dohodki:	
Kosilo samo	\$3368.28
Darovi	\$709.50
Pecivo	\$213.60
Krofi	\$316.00
Rože	\$102.25
Ročna dela	\$91.30
Čokoladni izdelki	\$32.50
Maček v žaklju	\$448.50
Skupaj dohodkov	\$5281.93

Izdatki: Skupaj \$1389.83 iz teh postavk:

Hrana in potrebščine v kuhinji - \$1062.58
Najemnina za dvorano župniji Sv. Vida - \$300.00
Listke za kosilo - \$27.25

Čistega je bilo vloženo v banko za MZA v pomoč vsem misijonarjem \$3892.10.

Darovali so naslednji:

Ga. Frances Stariha iz Euclida, za Rev. Jankota Slabe

na Madagaskarju, \$50; za istega misijonarja ga. Ivanka Kete, \$50; za vse pa naslednji: France in Julka Zalar \$30; Miro in Mari Celestina \$20; Agnes Leskovec \$10; ga. in g. Ivan Tomc \$10; ga. Milena Gobec \$2.50; ga. Minka Kmetič \$25; Ivanka Cerar \$2; Jože in Josephine Yuhant \$10; Neimenovana \$100; Neimenovani \$50.

Po \$5 so darovali: Družina Volčjak, Marija Šef, Angela Novak in Jennie Lesar.

Po \$10 pa: g. in ga. Frank Urankar, ga. Apolonija Košir, John Petrič, Rev. John Kumše, Dušan Žitnik, Milka Bohinc in Rose Bavec.

Po \$20 so dali še: ga. Ivanka Hirshegger, Rozalija Zupančič, Verona Horvat, Marija Gostič, Neimenovana. Po. \$60 Rezka Klemen.

Po \$50: Mrs. William Drew in ga. Katarina Sever. Skupaj darov \$709.50.

Darovali so zadnje tedne

za vse naše misijonarje in pionirke na terenu še tile:

Ga. Marija Boh 20; ga. Ivanka Velikonja 10; Neimenovana 10; ga. Marija Goršek 50; g. Anton Vegel 100; Neimenovana 100; ga. Antonija Novak 10 in Neimenovani 2.50. Vsi iz Clevelanda, Ohio v ZD dolarjih.

Monsignor Alojzij Žitko iz Oaklanda, Kalifornija, je daroval za vse \$50; župnik g. Jože Snaj iz Etiwande, Kalif. za vzdrževanje bogoslovca za dve leti, \$500. Ga. M.S. iz Berkeley, Kalif. za domačega bogoslovca \$500. Gdč. Marija Mlinar iz Clevelanda za vse \$10.

Družina Ivana in Silve Marn iz Toronta, Ontarijo, za lačne \$20; g. Jakob Kranjc, Toronta, za vse, \$100 in Neimenovana za domačega bogoslovca iz Gornjega Ontarija, \$1050. Vsi v kanadskih dolarjih.

Naj Gospod sam vsakemu dobrotniku in vsem, ki tako lepo sodelujejo pri skupnih podvigih, povrne z vsem, kar vsak najbolj potrebuje v lastnem življenju.

V čast vsem slovenskim materam...



Vzorec, ki ga danes tu prikazujemo, je povzet iz zbirke slovenskih stenskih prtičkov, ki jih zbira Slovenska Narodna Umetniška Zveza (Slovenian National Art Guild oz. SNAG) tukaj v Clevelandu.

Razstavo teh prtičkov in drugih del bodo imeli v nedeljo, 20. maja, v Slovenskem društvenem domu na Recher Ave. v Euclidu. Del razstave bo posvečen našim materam. O tej prireditvi bomo še poročali.

MZA Joliet Bake Sale

za konec tedna 14. in 15. aprila je zelo lepo uspel. Po vseh svetih mašah so sodelujoči prodajali pecivo in druge dobrote in je bilo zbranega na koncu za naše misijonarje in misijonarke lepih \$965.75. Predsednica gdč. Marija Jeretinova takole piše: »Zdi se, da se postni čas pojmuje kot prilika za marsikatero žrtve in ljudje so bolj zavzeti za misijone. Božji Misijonar pa tudi ne bo ostal dolžan in bo vsakemu

povrnil kot On najboljše zna.

Prispevkov v denarju je bilo \$155, od listkov za žrebanje \$80. Ostalo pa od peciva. Vsem želim v velikem tednu najlepše preostale dneve posta in svetega leta. Ti dnevi nam nudijo veliko tolažbe in poguma v naših križih in težavah, preizkušnjah.«

Jolietska skupina ima zelo predano vodstvo in vsaka prireditev, ki jo pripravijo, vedno znova izpade boljše, kot so sami pričakovali. Bog blagoslavlja njihovo zvestobo misijonskim idealom. Delajo kot eden in nihče ne išče sebe, kot delajo politiki, ki so navadno v celoti zaradi svojega poslanstva zagledani v materialni svet in v svoje posebne načrte.

MZA Gilbert je poslala

po predsednici ge. Anici Tushar zahvalna pisma misijonarke Terezije Pavlič iz Madagaskarja; g. Štefana Burje iz Kenije, ki piše, kako pomagajo mesečno 1500 materam z

malimi otroki, posebej s pomočjo od ameriškega »Catholic Relief Service«; za pomoč se zahvaljuje tudi bratu g. Jože Horn iz Argentine.

Ga. Mary Pirjavec iz Gilberta je obnovila enoletno vzdrževalnino za svojega bogoslovca z 250 dolarji in dodala je \$2 v dar, v spomin rajne Frances Malloy. Bogoslovec ge. Pirjavec bo posvečen v juliju. Potem bo prevzela novega kandidata. Smo dobili od dveh škofov sedaj vrsto novih kandidatov za podpiranje; iz Gane, kjer je bila vrsta že vzdrževanih in posvečenih, in iz Ugande.

Molimo za pionirja Janeza Kemperle iz Pickeringa, Ontario, in gdč. Julko Zarnik iz Toronta, ki se še zdravi po padcu na ledeni cesti.

Rev. Charles Wolbang, CM 131 Birchmount Road Scarborough, Ontario Kanada MIN 3J7

Prijatelj's Pharmacy
St. Clair Ave. & E. 68 St. 361-4212
IZDAJAMO TUDI ZDRAVILA
ZA RAČUN POMOČI DRŽAVE
OHIO. — AID FOR AGED
PRESCRIPTIONS

TRIANGLE CLEANERS
Expert Tailoring and
Alterations
Phone 432-1350
1136 E. 71 St.
ROSIE JAKLIČ, lastnica

FOR ALL YOUR
CHRISTENING
NEEDS
ANZLOVAR'S
DEPT STORE



Na MATERINSKI DAN

najlepše počastimo naše matere

S CVETLICAMI

Say it with flowers on

MOTHERS DAY

James A. Slapnik Jr. - Florist
650 E. 185 St. Tel.: 531-7887

VESEL DAN
VSEM MATERAM

FRANK STERLE
Slovenian
Country
House

1401 E. 55 St.

881-4181

Šmarnice v južni Kaliforniji

Pretekli torek smo objavili članek o majniških šmarnicah, ki jih bodo praznovali Slovenci v južni Kaliforniji v nedeljo, 20. maja, ob pol eni uri v cerkvi Srca Jezusovega v Etiwandi, Kalifornija. Darovana bo sv. maša v slovenskem jeziku, venčali bodo kip nebeške Matere, peli njene litanije in zaključili z blagoslovom Najsvetejšega. Po slovesnosti pa se bodo zbrali v župnijski dvorani k prijateljskem sestanku in domačemu kosilu, ki bo postreženo za zmerno ceno. Med Slovenci ob tej priliki bo tudi škof dr. Jožef Smej iz Maribora, ki bo zastopal škofa Franca Krambergerja. Škof Smej bo seveda nadaljeval pot v Lemont in tudi v Cleveland. Njegova slika in več podatkov o njem boste našli spodaj v tem poročilu. Na šmarnice v Etiwandi so vladno vabljeni vsi v južni Kaliforniji bivajoči Slovenci in Slovenke. Č.g. Ignacij Štrancar je poslal ob tej priliki daljši članek, ki sledi:

Etiwanda

Etiwanda leži nekako 60 milj vzhodno od Los Angelesa. Naslov cerkve je: Sacred Heart Church, 12704 Foothill Blvd. Potujoč po avtocesti št. 10 (I-10) od zahoda, vzemite odcep proti severovzhodu na cesto št. 15 (I-15) do Foothill Blvd., od vzhoda pa po isti avtocesti št. 10 do Etiwanda Ave. in po njej do Foothill Blvd. in nato malo na levo do cerkve.

Škof Jožef Smej

Bil je na sv. Ane dan 26. julija lanskega leta, ko me je prijatelj g. Franc Horvat poklical po telefonu: »Govoril sem z našim škofom,« mi pravi. Jaz mu odgovorim: »Kako je to mogoče, ker je naš škof na počitnicah v Novi Zelandiji?« »Z našim škofom Smejem iz Bogojine,« mi pravi s ponosom. »Povabil sem ga, naj pride v Ameriko na naše šmarnice 1984 in mi je obljubil.«

Obiski v Ameriki

Škof dr. Jožef Smej in g. Jožef Horvat prispeta na newyorško letališče 14. maja. Od tod gresta v Bridgeport, Conn. Tam ostaneta dva dni. Dne 16. maja poletita v Washington, D.C. obiskat tamkajšnje Slovence in naše narodno svetišče Brezmadežne. Od 18. do 23. maja se bosta mudila v Etiwandi in po južni Kaliforniji, kjer bosta gosta g. Franca Horvata. Dne 23. maja bosta



Škof dr. Jožef Smej

odšla v Chicago in Lemont, Ill., od tod pa v Cleveland, Ohio. Dne 30. maja popoldne se tam poslovita od Amerike in se vrneta preko New Yorka in Dunaja v slovensko domovino.

Škof dr. Jožef Smej kot tudi oba gospoda Franc in njegov nečak Jože Horvat – in še tudi rajni bratranec g. Jože Varga, župnik sv. Lovrenca v Clevelandu – so prišli na svet v Bogojini. Bogojina je župnija v Prekmurju in šteje 3.000 faranov. Bogojina je dala Cerkev več duhovnikov, kot katera koli druga fara v Sloveniji. Leta 1972. se jih je zbralo 24 duhovnikov, največ iz same vasi Bogojine, in jih še danes deluje v pastirstvu 16 duhovnikov. Zato Bogojina zasluži, da ima čast prvega slovenskega

KONCERT

SLOVENSKEGA
PEVSKEGA
ZBORA

KOROTAN

sobota, 26. maja 1984
v Slov. narodnem domu
6417 St. Clair Avenue

Začetek ob 7.30 zvečer
Igrajo – Veseli Slovenci
VSTOPNINA \$5.00

škofa iz Prekmurja!

Prekmurje

Slovenci v avstro-ogrskem cesarstvu smo živeli večina v pokrajinah avstrijske polovice, dočim so Slovenci onstran Mure v ogrskem kraljestvu do razpada cesarstva leta 1918. Takrat so bili združeni z ostalimi Slovenci, ki so prišli v prvo jugoslovansko državo.

Prekmurje je slovensko ozemlje vzhodno od reke Mure, ki je mejila med obema polovicama Avstro-ogrske monarhije, meji sedaj na Madžarsko na vzhodu in na Avstrijo na severu. To ozemlje vzhodno od Mure je bilo v madžarskem delu cesarstva in cesar je bil tudi madžarski kralj.

Čeprav so tako imenovani Panonski Slovenci živeli pod madžarskim vplivom in so bile vse njihove šole v madžarskem jeziku ter so cerkveno spadali v madžarsko škofijo v Somboteliju, in še, da so bili ločeni od ostalih Slovencev, so vključ temu ohranili slovenski jezik in ostali globoko verni in zvesti katoliški veri.

Po prvi svetovni vojski so prišli pod cerkveno upravo škofa v Mariboru. Mariborska velika škofija obsega vso štajersko in prekmursko ozemlje v Sloveniji in ima dva škofa: ordinarija dr. Franca Krambergerja in, od lanskega leta, pomožnega škofa dr. Jožeta Smeja.

Šmarnice

Lepo misel, da bi se Slovenci iz južne Kalifornije zbirali na skupne sestanke vsaj enkrat na leto je sprožil g. Franček Žebot, ki je ob nekem obisku pri g. Jožetu Snoju, tedaj pomožnem župniku v Coroni. Obema se je zdela dobra misel, da bi se shajali kot v domovini po lepi slovenski navadi za šmarnice. To je bilo že leta 1951.

Razposlali so vabila in imeli lep uspeh. Po dveh letih v Coroni, so tretje leto šli v cerkev sv. Jožefa v Fontani. Fontana ima največjo skupnost Slovencev v južni Kaliforniji, kjer so bili do zadnjega zaposleni v Kaiserjevih železarnah.

Leta 1953. je škof iz San Diega poslal g. Franca Horvata v Etiwando, ki je blizu Fontane, naj tam ustanovi novo župnijo. Čeprav je bila v novi župniji samo ena slovenska družina, je bila Etiwanda najbližje središče in tako so od tega leta praznovali šmarnice v Etiwandi, kjer je bil za župnika g. Franc Horvat, do svoje upokojitve leta 1971 in g. Jože Snoj do svoje upokojitve lanskega septembra.

Vetrinjska tragedija

Nebo je otožno in sivo,
izdan je s prevaro lažnivo –
branilec slovenskih vasi.

Poslednja še pesem se čuje,
še kamen ob poti žaluje;
le Križani daje moči.

Postaja, živinski vagoni
in človek kot hijena v zakloni –
prinaša le kletev in smrt.

Vsa trnjeva pot se pričinja,
na Golgoti strmo se vzpenja,
in polje krvavi je prt.

Na oknu pa nagelj rdeči
in sanje najdražje o sreči –
ubila je tema prevar.

Gozdovi kočevski ječijo,
a srca v slovo govorijo:
"Ne zabite bratov nikdar"!

L B

– Število in struktura slovenske partije –

Gorica, It. — Iz *Naših razgledov* povzemamo: Leta 1945 je Komunistična partija Slovenije štela okrog 8.500 članov, med njimi 1.070 kmetov. Sedaj šteje Zveza komunistov Slovenije 126.000 članov, med njimi je le še 331 kmetov. Na vsakih trideset naselij pride torej en kmet komunist. Partija naj bi bila stranka delavcev,

Oba sta skrbela in vsako leto povabila odlične cerkvene govornike. Tukajšnji Slovenci se še dobro spominjajo g. Vitala Voduška, kot dobrega govornika in pevca, ki je vsako leto prihajal za šmarnice. On je bil tudi dobra duša, ki je združeval vse Slovence v Kaliforniji.

Med drugimi govorniki so bili tudi mons. Leon Kristanc iz Stocktona, misijonar g. Janez Mlakar, p. Atanzij Lovrenčič iz Lemonta, Ill., g. Stanko Jazbec in drugi.

Vsa ta leta že vodi petje in spremlja na orgle ga. Florence Strnad, ki pripelje svojo skupino Fontanskih pevk, katerim se pridružita z lepim glasom g. Stanko in njegova sestra Francka Jazbec.

VIPAVEC

toda v ZKS je le še kakih 30% delavcev, vsi ostali so uradniki, profesorji, tj. intelektualci. Včasih so jim rekli »buržuji«.

Druga značilnost: kadar gre za izstopanje iz ZKS, so prvi kmetje, za njimi takoj delavci. Leta 1982 je bilo med izključenimi iz ZKS 51% delavcev.

Tretja značilnost: Vernost porašča prav med delavci in kmeti, najmanj med intelektualci, ki jih je v ZKS največ.

Četrta značilnost: Matjaž Jevnišek, predsednik Univerzitetne konference Zveze socialistične mladine v Ljubljani, je v intervjuju odgovoril, da se na univerzi malo rekrutira za ZKS. »V mojem letniku smo v treh letih sprejeli dva nova člana. Na osnovnih organizacijah na univerzi so veseli vsakogar, ki pride, ne glede na to, od kod prihaja.« In še tisti, ki pridejo, prihajajo predvsem iz oportunitizma. Vprašanje se je namreč glasilo: »Ali je res, da študentje 'sillijo' v ZK šele proti koncu študija, ko so na vidiku službe?« Odgovor: »Najbrž bo držalo. Načelo moralopolitične neoporečnosti je pač še vedno preveč povezano s članstvom v ZK«.

V PRISRČNO BLAG SPOMIN

OB SEDMI OBLETNICI
SMRTI NAŠE
LJUBLJENE MAME

Frančiška Cerar

Umrla 11. maja 1977.

OB DEVETINTRIDESETI
OBLETNICI SMRTI
NAŠEGA DRAGEGA ATA

Peter Cerar, st.

Padel kot domobranec
16. aprila 1945.

Oče, mati, bratje in sestre,
koče, mesta, trate in steze,
holmi, skale večnega snega:
to je moja domovina!

Zemlja rodna moja je tako,
da, če treba, bil se bom za njo,
zadnjo kapljo mojega srca:
to je moja domovina.

Zdrava bodi moja lepa domovina,
moja lepa domovina!

Žalujejoči:

MARA, poročena Hull, in IVANA – hčeri;
FRANCE – sin, v Clevelandu;
HELENA, poročena KLESIN – hči, Brooklyn, New York;
PETER – sin, v Sloveniji;
10 vnukov in vnukinj;
GARY in KARL – zeta; SLAVKA – snaha;
MICI in KATI – sestri v Sloveniji ter ostali sorodniki.
Cleveland, O., 11. maja 1984.

SLOVENSKI HOTEL »BLED« V RIMU

Lastnik: VINKO LEVSTIK



HOTEL »BLED« – VIA S. CROCE IN GERUSALEMME, 40
00185 ROMA - RIM - TEL. 06/777102 - TELEX Hbled 620196

Slovenci v Pennsylvaniji – včeraj, danes in jutri

Profesor Jože Paternost je profesor na slavističnem oddelku Pennsylvanijske državne univerze v State Collegu, Pa. V svojih raziskavah se zanima predvsem za uporabo slovenskega jezika med ameriškimi Slovenci, tako pravih naseljencev kot njih potomcev. S tem v zvezi je že objavil več razprav, v ZDA in tudi v slovenskih znanstvenih revijah. Leta 1982 je v strokovni reviji *International Review of Slavic Linguistics* objavil sociolingvistično študijo o Slovencih v Pennsylvaniji. Razprava je sicer pisana v angleščini in ako se bi za njo kdo zanimal, se lahko obrne na kako univerzitetno knjižnico ali pa na prof. Paternosta samega (sicer ne vem, ako ima še kaj izvodov te študije) na Pennsylvania State University, Dept. za Slavic Languages, N-438 Burrows Bldg., University Park, PA 16802.

Paternostovo študijo je zelo dobro in objektivno ocenil Janko Moder, slovenski strokovnjak, ki se zanima za slovenščino med ameriškimi Slovenci, v reviji *Rodna gruda* (nov. 1983), sicer uradno glasilo SIM v Ljubljani. Upam, da bo ocena spodbudila tiste, ki se za to problematiko zanimajo, da preberejo celotno študijo, katera se res nanaša na Slovence starejših t.j. predvojnih generacij in njihov potomcev, ugotovitve pa v večji ali manjši meri veljajo tudi izven Pennsylvanije in za povojno generacijo. Hvaležni smo lahko prof. Paternostu, ki na visoki strokovni ravni raziskuje na področju ameriško-slovenske skupnosti ter svoje študije objavlja v uglednih revijah brez kake samopohvalne fanfare. Ur.

Sledijo povzetki Janko Modrove ocene prof. Paternostove študije, napravljene leta 1977 in objavljene, kot omenjeno, l. 1982:

Profesor Paternost je razposlal vprašalnik na okoli tisoč naslovov Slovcem po vsej Pennsylvaniji; nanj je prišlo 265 odgovorov, in sicer iz treh slovenskih rodov iz okoli 50 krajev, od ljudi raznih starosti in raznih poklicev. Najstarejšemu je bilo 93, najmlajšemu pa 14 let. Po uradnih podatkih je bilo leta 1910 v Združenih državah 123.613 slovenskih priseljencev, leta 1925 pa v Pennsylvaniji okoli 40.000 Slovcem. Profesor Paternost sodi, da jih utegne biti zdaj okoli petdeset do stotisoč.

Od Slovcem iz prvega rodu je dobil 44 odgovorov, iz drugega 171 in iz tretjega 50. Starostno povprečje oseb, ki so se na vprašalnik oglašile, je bilo pri prvem rodu 68 let, pri drugem 58 in pri tretjem 30 let. Od tega je bilo 109 moških in 156 žensk. Seveda pa pri tem narodnostna razmerja še malo niso tako čista, kakor bi mogel človek sklepati po naslovu razprave. Če glede prvega rodu, rojenega še v stari domovini, večinoma drži, da sta bila oba zakonca slovenskega rodu, je pri drugem rodu, rojenem že v Ameriki, razmerje precej drugačno, saj je 13 odstotkov mešanih zakonov (da je po en zakonec nemškega, hrvaškega, angleškega, madžarskega, poljskega, slovaškega, turškega ali ameriškega rodu), pri tretjem rodu pa je že pol zakonov s po enim zakoncem neslovenskega rodu.

Kakšen je torej pri teh Slovcem in potomcih vsaj delno slovenskega rodu odnos do domovine staršev, do jezika?

Prvi rod ima seveda še zmeraj žive stike z domovino, deloma pismene, deloma z obiski. S ponosom navajajo svoje rojstne kraje v Sloveniji. Seveda je pri njih in po njih pri njihovih potomcih domovina znana tudi še pod starejšimi

imeni, na primer Kranjska. To je dalo za prebivalca razne oblike v ameriški: Granner, Granner, Griner, Krainer, Kreiner (saj je v bližini Johnstowna celo kraj Krayn). V novjšem času pa poleg Slovenije velja za domovino staršev tudi Jugoslavija.

Glede znanja slovenščine so odgovori takile: 45% zna dobro (brez težav), nekateri med njimi celo zelo dobro, 26% srednje (še kar), drugi pa za silo, revno ali sploh nič. Na vprašanje, kdaj in kje govorijo slovensko, so odgovorili: večinoma priložnostno, 145 s sorodniki, 140 s prijatelji, 112 doma, 74 s sosedi. Na vprašanje, kdaj in kje so se naučili slovenščine: 184 doma, 5 v šoli, 19 doma in v šoli.

S tem je seveda v nujni povezavi tudi branje. Koliko je slovenščina ne le jezik vsakdanjih pogovorov v na splošno tujejezičnem okolju, temveč tudi, koliko in kaj berejo slovenskega. Pri tem je treba povedati, da je med vprašanci dobra tretjina gospodinj, precej rudarjev in jeklarjev, obrtnikov, upokojencev, zlasti iz tretjega rodu pa tudi precej visokošolskih izobražencev. Skoraj vsi imajo še pismene stike s starim krajem, pa čeprav nekateri že tako, da pišejo v angleščini in dobijo odgovor v slovenščini.

Glede branja slovenskih knjig odgovori niso posebno spodbudni, še kar zadovoljivi pa so glede branja slovenskih časopisov: 70 jih bere tednike, 40 mesečnike. Med listi so seveda večinoma tudi že dvojezični: 124 Prosveta, 55 Amerikanski Slovenec, 42 Zarja, 38 Rodna gruda, 35 Nova doba – New Era, 24 Ave Maria, 12 Ameriška domovina.

Koliko je zavesti in volje za slovenščino še v nadaljnjih rodovih? Na vprašanje, kako bodo otrokom in vnukom omogočali učenje slovenščine: 68 sami jih bomo učili, 48 pošiljali jih bomo v šole, 7 dobili jim bomo učitelja, 5 poslali jih

KONCERT MLADIH HARMONIKARJEV

V soboto, 19. maja, ob 7. zvečer
v šolski dvorani pri Sv. Vidu

SPORED:

1. MIŠKOVA POLKA M. HOČEVAR
ZBOR
2. JUTRO NA DOLENJSKEM L. SLAK
ZBOR
3. SREČEN SEM L. SLAK
ZBOR
4. PESEM ZA HČERKICO J. KREŽET
Duet: Emily Gorshe, Katja Zakrajsek
Spremljava: Ansambel Triglav
5. A SPANISH DANCE M. BAY
Duet kitar:
Peter Kozelj, Tony Smuk
6. NE BOM SE MOŽILA NA VISOKE GORE NARODNE
ZBOR
7. OTOŽNI VALČEK
ZBOR
8. KAJ SE TI POBIČ V NEVARNOST PODAJAŠ NARODNA
9. DOLENJSKI FURMANI NARODNA
10. NAŠ MAČEK NARODNA
FANTOVSKI ZBOR
Spremljava:

Harmonika: Frank Androjna
Kitara: Emily Gorshe
Bas kitara: Andrej Tomc

ODMOR

11. SLOVENSKA POLKA —
ZBOR
12. PUSTOVANJE NA GORENJSKEM V. S. AVSENIK
ZBOR
13. ČEZ MORJE O. BRAJKO
Diatonične harmonike: Alex Kobal
Tone Majc, Marvin Spehar,
Erik Veselic, Tony Umek
14. VRISK V HRIBI-H V. S. AVSENIK
Duet: Dominik in Emily Gorshe
Spremljava: Ansambel Triglav
15. TAQUILLA —
ZBOR KITAR
16. DILCE SE LOMIJO V. S. AVSENIK
Duet harmonik: Frank Androjna
Dominik Gorshe
17. POLJE, KDO BO TEBE LJUBIL NARODNA
18. PODOKNICA B. HENČEK
FANTOVSKI ZBOR
19. VEDNO ŽIV OSTANE NAJ SPOMIN V. S. AVSENIK
ZBOR

bomo v Slovenijo. Na pittsburskem področju je namreč le nekaj malega možnosti za večerne slovenske tečaje in pouk. Pri 40 vprašanih otroci ne kažejo zanimanja za slovenščino, (»se je ne želijo učiti«, »prepozno«, »pustimo to stvar pri miru«).

Na vprašanje: »Kolikšnega pomena je za človeka slovenskega rodu, da se v Združenih državah uči slovensko«, so od-

govorili: 109 pomembno, 35 izredno pomembno, 67 ni pomembno, 37 neodločno, 17 ni odgovora.

»Zakaj se čutite Slovenca?«
Odgovori: 84 zaradi slovenskega rodu in sorodnikov, 39 zaradi rojstnega kraja, 35 zaradi časti in trdega dela, zaradi prijateljstva, 23 iz družbenih in kulturnih vidikov, 7 zaradi slovenščine.

»Kakšna je slovenska dediščina ali naj bo?«
Odgovori: 42 ohraniti slovenske navade in izročila, 39 negotovost, 25 društvene in verske dejavnosti, 18 ponos, čast, 16 stik s sorodniki, 13 priimki, 10 slovenščina.

Moder zaključuje svojo oceno z mnenjem, da je slovenščina na splošno v ZDA »še zmeraj presenetljivo živa celo v tretjem rodu«, kar – rekel bi – ne sledi iz branja prof. Paternostovega članka v angleščini. Nadaljuje Moder, da je dolžnost domovine (Slovenije) misliti na te potomce slovenskih naseljencev in preko učbenikov, Rodne grude in drugih sredstev olajšati povezavo med Slovenijo in temi še vedno narodno zavednimi ameriškimi Slovenci.

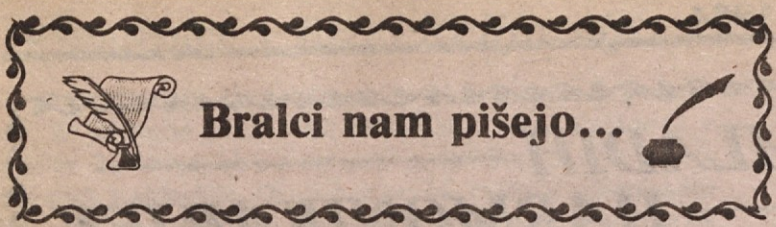
V juniju ali morda po naših poletnih počitnicah bom začel z objavo daljše prof. Paternostove študije o uporabi slovenščine med ameriškimi Slovenci, ki je izšla v ugledni slovenski slavistični reviji. Ur.

VESEL
MATERINSKI
DANI!
**SHELIGA
DRUG**

Prodajamo tudi uvožena živila!

6131 St. Clair Ave.

431-1035



Bralci nam pišejo...

Chicago, Ill. — Uprava Ameriške Domovine! Želite vprašanja in mnenje naročnikov! Moja prošnja: V petkovi številki (angleškem delu) objavljajte evangelijske in berila p. Fortunata, ker je to ukinil list Amerikanski Slovenec. Zelo bo hvaležna

Anna Ahačič

(Odpri smo marsikateremu predlogu, da bi pa v angleški del začeli spravljati slovensko branje, do tega ne bo prišlo. Če bi pa prišli do več slovenskih strani na teden, potem bi bilo to mogoče, seveda pod pogojem, da bi se p. Fortunat in lastnik našega lista o tem dogovorila. V sedanjih razmerah ni prostora še za to. Ta petek pa boste opazili pri A.D. nekaj novega, ako bo nam uspelo. Tiskali bomo namreč 12 strani. Na tiskarskem stroju so sedaj posebni deli, ki omogočajo tiskanje 4 strani namesto dosedanjih 8 ali 16. To pomeni, da lahko tiskamo tudi

12 strani. Preteklo soboto je lastnik tiskal 4-stranski list za nekega lokalnega mestnega odbornika in je šlo kar v redu.)

Cleveland, O. — Prilagam ček za letoletno naročnino, zraven pa še skromno podporo listu. Z listom sva z ženo zadovoljna tembolj, ker ga na novem naslovu prejema še isti dan ko izide. Z iskreno željo listu še dolgo življenje

Vas lepo pozdravljala

Janez in Joža Varšek

Euclid, O. — Spoštovani urednik! Prilagam ček za letoletno naročnino, obenem pa Vam sporočam, da prihaja Domovina zelo neredno.

S spoštovanjem

Agnes Sodja

(Mnogi bralci oz. naročniki nam povedo isto. Ponavljam, kar je lastnik že pisal v listu, namreč da on osebno dostavlja list na glavno pošto pravo-

časno vsak torek in petek, da bi ga morali naročniki v Clevelandu in okoliških predmestjih prejemanje že naslednji dan. Ker sam osebno sodelujem pri tiskanju vsake številke našega lista, vem, da je tiskan redno vsak torek in petek zjutraj in dostavljan na pošto isto dopoldne ali vsaj zgodaj popoldne, torej pravočasno za redno dostavo na domove naših naročnikov.)

Westchester, Ill. — Spoštovano uredništvo! Pošiljam ček za poravnano naročnino Ameriške Domovine za eno leto.

Ameriška Domovina? Ni več taka, kakor je bila, toda to vemo, da ni Vaša krivda. Časi se spreminjajo, naročnikov je manj, draginja pa večja in se nenehno dviguje. Dopisnikov v listu je vedno manj, ker so ali že legli k počitku ali so onemogli.

Mladina rajše angleško bere, kar je razumljivo, kakor je razumljivo, da mi starejši želimo slovensko branje, ker smo pač hodili v slovenske šole. Hvala vam, kateri ste rojeni v Ameriki in se trudite, da slovenski jezik obvladate in delate za slovensko stvar. Bog vam daj zdravje še dolgo let!

Lepe pozdrave in veliko uspehov želita naročnika

Otmar in Anica Tasner

(Hvala za lepo pismo. Ako bodo prizadevanja, ki so sedaj v teku, rodila sadove, se bo morda v naslednjih mesecih našemu listu pridružilo nekaj novih, rednih dopisnikov.)

Richmond, Va. — Spoštovani gospod Debevec! Imam slovenske prednike. Učim se slovenskega jezika (sem šele začetnik) in študiram slovensko kulturo. Prosim, nadaljujte z Vašo angleško-slovensko izdajo ob petkih. Je mi dragocen pripomoček. Hvala lepo za Vaš časopis!

Vaš

Thomas J. Kunsitis

(Čprav g. Kunsitis svojega pisma v tej številki najbrž ne bo videl, vsekakor je zanimivo, kje se najdejo osebe slovenskega porekla, ki želijo obvladati jezik in kaj vedeti o kulturni dediščini svojih prednikov!)

Carst Memorials

Kraška kamneseška obrt
15425 Waterloo Rd. 481-2237
Edina Slovenska izdelovalnica
nagrobni spominikov

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave. 641-0046

Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago
podnevi in ponoči

CENE NIZKE
PO VAŠI ŽELJI!

Toronto, Ont. — Prilagam naročnino za petkovi izvod Ameriške Domovine. Ako je mogoče, bi rajše imela torkovo izdajo — seveda, če ni preveč komplikacij —, ker je več novic tudi iz Toronta.

Veliko uspeha in lep pozdrav vsem v uredništvu želi

Pepca Zalar

(Spoštovana ga. Zalar tudi zastavlja vprašanje, ki zanima druge naročnike našega lista. Odločitev o tem je pri osebah v pisarni, ker kot urednik nimam o teh stvareh besede. Kakšna težava bi pošiljanje samo torkove številke pomenila za uslužbenke, tega ne vem. Omenil sem prošnjo in pravijo, da bi bilo precej sitnosti. Ako imate drugi vprašanje glede tega, naprošeni ste, da ga naslovite na pisarno.)

Dopisujte v Ameriško Domovino, sporočajte o rojaki v svojih naselbinah!

MALI OGLASI

IŠČEM

Žensko iščem za pomoč pri hišnem delu, delni čas. V bližini E. 185. ceste. 481-3277. (35-38)

HIŠA NAPRODAJ

6-sobni bungalov. Garaža za 2 avta. V E. 185. St. okolici. Kličite med 9. in 11. uro dopoldne ali po 6.30 zvečer. 531-2702 (35-38)

DRIVER WANTED

Can be retired. Must have van. Will pay gas and mileage. Work by the hour. Call 321-0870. (38-40)

ROJAKI POZOR!

Izvršujem vsa zidarska in tesarska dela, kopalnice, kuhinje, porče, dimnike itd. Ogled brezplačen.

944-1470 486-5545 (FX)

ROJAKI POZOR
Izvršujem zidarska in mizararska dela, pleskam hiše zunaj in znotraj, izvršujem električno in vodno napeljava, popravljam strehe. Kličite po 5. popoldne tel. 881-5439. (FX)

Open House

Sun., May 13 — 1 to 5
18791 Meredith Ave.
3 bdrm colonial in Euclid. Rec room in basement. Big yard with fenced in garden area. Excellent cond. Priced for quick sale. For more info call Marica Ugrin 944-3953 or Stanmor Realty 944-2240.

FENCES — OGRAJE

Postavljam nove ograje in popravljam stare. Prodajam po zmerni ceni potrebni material za ograje in ga dostavljam brezplačno. Imam geometra za merjenje vrta. Pokličite vsaki čas na 391-0533. (FX)

DR. ALAN B. NAHA

Complete dental care. All types of dental insurance accepted. Ask about our special family group plan. Conveniently located at 848 E. 185th St. in the Jo-Ann Medical Bldg. between Shore Carpet & Yale TV across the street from the LaSalle Theater. 531-7700 (F-X)

Owner financing 10%

Collinwood, 4 bdrms, aluminum sided colonial. Nice yard. Garage.

For details call Anton
Cameo Realty 261-3900
Anton Matic 531-6787 (FX)

FOR SALE

Double home, 5 rooms in front, 3 in back. A-1 cond. Newly remodeled kitchen and bathroom. Bliss Ave. Call in morning or after 6:30 p.m. 731-6460. (FX)

Slovenska pristava išče kuharico za poletni čas.

Za vsa pojasnila pokličite Filipa Oreha na tel. 943-4681 Po 4. uri zvečer

(37-40)

ANNUAL MEETING

Slovene Home for the Aged

Friday, May 18, 1984, 7:00 p.m.

Slovenian Workmens Home
15335 Waterloo Rd.
Cleveland, OH 44110

All members and friends of the Slovene Home for the Aged are invited to attend this important meeting. Members of the Board of Trustees will present reports, there will be discussion of matters of importance to the SHA, and there will be elections to the Board of Trustees.

Richard's Home Improvement

Remodeling — Decorating — Roofing
• Driveways •

Phone: Home 431-7343 Business 363-4218

T.K. General Contractors, Inc.

Predelujemo kuhinje, kopalnice, delamo strehe, »driveways«, nove garaže in vsa potrebna gradbena dela na hišah ali poslovnih stavbah. Hiše barvamo zunaj in znotraj in tapeciramo. Zidamo tudi nove hiše in poslovne stavbe. — Vprašajte za brezplačen predračun! —

— 831-6430 —



Memo From Madeline

Gobetz Lectures on Minnesota Slovenians



By Madeline Debevec

On Saturday, May 19, at 10 a.m. Dr. Edward Gobetz, Professor of Sociology and Anthropology at Kent State University and Director of the Slovenian Research Center of America, Inc., will present a lecture on Minnesota Slovenians — A Century and a Half of Their Contributions. It will take place at the Iron Range Interpretative Center in Chisholm.

The lecture will be given at the Conference on The Iron Range Experience — Immigration under the sponsorship of the Iron Range Research Center. All Slovenians and friends are invited to attend.

"We will gratefully remember thousands of Slovenian miners, farmers and other workers who not only established their Slovenian organizations and institutions, but have also substantially helped to make Minnesota and America what they are today," said Prof. Gobetz.

"We will also highlight the magnificent contributions of our early Slovenian missionaries — Baraga, Pirc, Cebulj, Buh and others — who were among Minnesota's most prominent trailblazers, colonizers, peacemakers, and civilizers," wrote Prof. Gobetz to Conference Coordinator, Mike Karni, as he accepted his invitation to speak on Minnesota Slovenians.

"And at this conference, held on the verge of the 150th anniversary of Slovenian creative presence in Minnesota, we will proudly salute Minnesota Slovenians in all walks of life — among the nation's highly respected workers, professionals, executives, musicians, businessmen, writers, bishops, generals, and admirals and members of the U.S. Congress and U.S. Olympic teams."

This will be Dr. Gobetz's third appearance in Minnesota. In 1977 he spoke on Slovenian contributions to America at the Yugoslav Heritage Conference at the University of Minnesota in Duluth. In 1981 he gave the keynote address on Slovenians, Croats and Serbians at the annual conference of the Iron Range Historical Society and received a long, standing ovation from hundreds of listeners.

An author or editor of 14 books and numerous articles, Dr. Gobetz also gave scores of lectures on Slovenian and other ethnic studies topics at numerous universities, national and international scholarly conferences, Slovenian heritage days, festivals, young adult conferences, high schools, and on radio and TV programs. In 1978 at the International European Studies Conference, he presented the keynote lecture, "European Immigrants as Builders of

America," which was broadcast by Voice of America to all European nations under its program.

The May 19th lecture will be the first comprehensive overview of 150 years of Slovenian contributions to Minnesota.

Svensen-Stefancic Engagement

Mr. and Mrs. Harry Svensen of Holiday, Florida and formerly of North Olmsted, Ohio announce the engagement of their daughter, Janet Lyne to Robert Stefancic, son of Mr. and Mrs. Stephan Stefancic of Cleveland. They are both attending the Business College of Cleveland State University. An October wedding is planned at St. Mary's Church in Collinwood.

A Speedy Recovery

Jack Banko, former City Councilman, who recently underwent surgery at St. Vincent Charity Hospital. His many friends are happy to see him and his lovely wife, Sylvia, back in the social circuit and attending the Slovenian events.

Dr. Lawrence Ogrinc, well known St. Clair area physician is recuperating at home following recent surgery. Fondest get well wishes are being sent to him from his family, and friends.

John and Josephine (Vesel) Boehnlein, 2208 Tuxedo Ave., Parma, will celebrate their golden wedding jubilee with a Mass of Thanksgiving at 4:30 p.m., Saturday, May 12 in St. Francis De Sales Church, and a reception the next day at Tuxedo Manor.

They were married May 12, 1934 in St. Vitus Church. The parents of Eileen Gabel and Richard Boehnlein, they have six grandchildren and one great-grandchild. Now retired, Boehnlein has worked for Speck Baking Co., Chandler and Price, Tas-Tee Catering Co., and as a security guard for NASA.

President Ronald Reagan has nominated Bohdan A. Futey, a Parma Lawyer active in the nationalities movement, to replace J. Edward Bell as chairman of the Foreign Claims Settlement Commission.

Futey was nominated March 28 for a term ending Sept. 30, 1985. The chairman's job is full time. It was confirmed by the Senate on May 1.

The commission, which is under the Justice Department, hears claims from U.S. citizens when foreign governments confiscate their proper-



Prof. Edward Gobetz

Futey, 45, was co-chairman of Reagan's Ohio nationalities committee in 1980. He is president of the United Ukrainian Organization of Greater Cleveland and executive director of the American Nationalities Movement of Ohio. Futey also was an assistant to former Mayor Ralph J. Perk and ran for Congress in 1974. Futey and his wife, Myra, have two daughters and a son.

With a forward look to its centennial celebration in 1986, John Carroll University is hosting a "John Carroll Celebrates Cleveland" series of exhibits in the Fine Arts Gallery of the University's Grasselli Library. The series will "Celebrate Cleveland" by celebrating the cultures of its many peoples.

The exhibit, "Ukrainian Embroidered Women's Smocks and Shirts" will be presented (Continued on page 10)

Coming Events

Friday, May 11

The West Park Slovenian Home, 4583 West 130 St., will sponsor a krofe bake sale at the Home. Call in orders to Joan 676-6340. Pick up orders between 5 and 8 p.m. The cost is \$2.50 per dozen.

Tuesday, May 15

Slovenian Women's Union No. 25 mother of the year celebration at 1:30 p.m. at Sterle's restaurant on E. 55th and Bonna Ave.

Wednesday, May 16

Slovenian Women's Union Branch 10 meeting at 1 p.m. at Slovenian Home on Holmes Ave. "Mother of the Year" will be honored.

Thursday, May 17

Regular meeting of St. Clair Avenue Pensioners Club at 1:30 in the Annex.

Saturday, May 19

Mladi Harmonikarji (Young Accordionists) under the

direction of Rudy Knez presents its annual Spring Concert at 7:00 p.m. at St. Vitus auditorium. Tickets are \$4.00 for adults and children admitted free. For tickets contact any member or Rudy Knez at 481-3155.

Sunday, May 20

Fourth Annual Midwest Polka Jam Session at the Lorain Slovenian National Home, 3114 Pearl Ave., at E. 31 St. Continuous music from 1 to 9 p.m. Food and refreshments available. Donation \$2 in advance, \$2.50 at the door. For info call Lorain (216) 988-7661, Cleveland 524-9421, Sandusky (419) 626-3281.

Sunday, May 20

Slovenian Women's Union Branch 47 of Garfield Heights will honor Frances Persin as the "Mother of the Year". A dinner will begin at 1 p.m. at Dimitries Restaurant, Snow and Broadview Rds. If you

have any questions, contact Mary Taucher at 663-6957.



Sunday, May 20

The Slovenian National Art Guild "Artists, Crafts, Heritage Stitchery" Show and Sale at the Slovenian Society Home, 20713 Recher Ave., Euclid from noon to 6:00 p.m. Food, refreshments, demonstrations, entertainment. Free admission.

Sunday, May 20

Sacred Heart Catholic Church of Etiwanda, California is having the 34th devotional services honoring Our Blessed Mother. The Slove-

nian priests in the area are promoting these services. In attendance will be Bishop Josef Smej of Maribor. Notice: persons from California, Nevada and Arizona, or any other vicinity, PLEASE COME.

Sunday, May 20

St. Clair Pensioners Club Annual Dinner at the Lower Hall of the St. Clair Slovenian National Home. Serving from 1 to 3 p.m. Music will be provided. Tickets are \$6.00 each and can be obtained in advance from club members or by calling the secretary at 391-9761.

Sunday, May 20

Roast Beef Dinner hosted by AMLA Eastern District Lodges at the AMLA Recreation Center, Kniffen Rd. in Painesville, O. Serving is from 2 - 5 p.m. Music from 4 - 8 by the Joe Luzar Orchestra. Donation is \$5.00 which includes admission and meal. For tickets call Louis Silc at 944-7925.

Sunday, May 27

The Holmes Hall Buttonaires will present their first to be annual button box jam session with continuous music from 2-9 p.m. at the Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Ave. Polka musicians and button accordion groups will perform for dancing and listening in the air conditioned ballroom. An open jam session will take place from 5:30-6:30. Plenty of food will be available and musicians and children under 16 will be admitted free. Donation is \$2, with doors open at 1 p.m.

Thurs., Fri., May 31, June 1

The Progressive Slovene Women of America Circle One is sponsoring a nearly new sale from 9 a.m. to 8 p.m. at the Slovenian Workmen's Home on Waterloo Rd. Donation of items in good, resaleable condition are needed. For pickup call 261-6905 or 481-6071. Also, items can be dropped off at the Workmen's Home.

Student Replies to Bayless Editorial

Editor:
I have been shown an editorial from the April 20 Ameriška Domovina, which reported a hideous piece of work, written by a Skip Bayless, who slurred the people of Yugoslavian descent. I could not allow such a piece to pass without a response.

To begin with, I am a college student of Yugoslavian descent and very proud of it. My heritage and roots are a great part of me. I will never shun the people or places which have become part of me.

Secondly, I am a psychology major and an English minor — and can apply both these disciplines to my reply to Mr. Bayless' article. It is basic psychology that ethnic slurs and prejudices (especially of the degree in which Mr. Bayless writes) are a sign of a very insecure person.

One gains a false self-esteem by knocking others down. Well, if Mr. Bayless feels so terribly inadequate and insecure, may I suggest a therapist?

Also, journalism is usually of a clear, unbiased nature. It is meant to produce a fair picture of a certain event (or person), leading the reader to draw his or her own conclusions.

Voinovich Answers Bayless

Dear Mr. Bayless:
I had been under the impression that the "Ugly American" syndrome had been banished once and for all.

You, sir, are disconcerting evidence that it still flourishes much as a festering wound, threatening to infect other Americans who cultivate the qualities of sensitivity, tolerance and understanding toward those in other nations.

I'm referring to your unparadoxically shallow and shabby article (published in the Des Moines Sunday Register on Feb. 26, 1984) whining about some personal inconveniences you experienced in Sarajevo. I would have written much earlier, but the article was called to my attention only recently.

I could not believe that any responsible American (reporter or otherwise) would reduce himself or herself to the level of using such contemptuous language as yours ("Yugoslavs") or that any respectable paper would so dishonor itself by being party to an insult which brands its source as unfeeling and ignorant.

Your story was much like a photograph taken by a rank amateur: lacking in depth, lacking in definition and lacking in perspective — so out of focus that it deserves nothing more than contempt. That you would write such a story as yours staggers the imagination; that a newspaper would print it even more so. Little wonder, then, why so many Americans have become disenchanted with newspapers capable of such distortions.

I happen to be of Yugoslav

Please notice I said this is usually the case. Maybe, again, Mr. Bayless is playing by his own set of rules. How terribly sad. How terribly unprofessional.

I could (and would, gladly)

Slavic Prejudices

Editor:
The article written by Skip Bayless of the Dallas Times and printed in the Iowa Sunday Register titled, "U.S. is paradise after life with Yugoslavs" concerning his stay in Sarajevo during the Winter Olympics is pure Slavic prejudice. The editors of both newspapers should have known that that kind of defamation belongs only in some scandal sheet.

The peoples of Yugoslavia today are living in dignity compared to life there before the turn of the century under the emperors and kings.

For Skip Bayless' information he needs to be educated on a few Slovenian accomplishments.

Democracy was founded by Slovenes. It is well documented in the archives of the U.S. Congressional Library with initials of Thomas Jefferson who introduced it in America early in the 1800s.

descent and I know, personally, the eminently fine virtues which characterize the people of that fine nation.

I am also an American who worries terribly about the poor impressions made on the peoples of other countries by pampered Americans — well coiffed, properly manicured and reeking with the latest lotions and colognes — who predicate the nobility of a people on the basis of plumbing and their virtue on the national cuisine.

The most backward person of any country, sir, knows well what you have failed to learn: that life is more than Holiday Inns and decency much more than deodorants.

I can express only the most profound contempt for your rudeness and I insist, sir, that you apologize to both Americans and Yugoslavs alike whom you have wounded so thoughtlessly and unnecessarily.

You own an apology, too, to those of your colleagues who know that sensitivity, perception and perspective are fundamental parts of any newspaper story.

Sincerely,
George V. Voinovich
Mayor
City of Cleveland

continue my recitation of the merits and virtues of Skip Bayless. But then again, that would place me on his level. Enough said.

Tanja Gostic
Euclid

The sport of skiing was founded in Slovenia in the 17th century and documented in a book written by Johan Vajkard Valvasor published in 1689. I have the book. Today the sport of skiing encompasses the entire world as a winter sport for anyone to enjoy, including Skip Bayless.

Skip Bayless needs an education in culture, which today is one of Slovenia's largest industries. He should visit them, but leave his prejudices in Iowa and Texas as well as that yellow dog journalism against one of America's largest ethnic minorities, Slavic peoples.

Jacob Strekal
Richmond Hts., Ohio

Denounces Reckless Writing

Editor:
Responding to your magnificent editorial denouncing the outrageously reckless reporting on Yugoslavia by Dallas Times Herald Reporter Skip Bayless, Mayor Voinovich followed your suggestion and sent a letter to Mr. Bayless in care of the newspaper Zajednicar.

Mayor Voinovich, it is obvious, agrees wholeheartedly with your condemnation of what stands as a new low in American journalism.

The mayor asked that we send you a copy of his letter along with his cordial personal greetings and his high praise for an exemplary editorial which deserves the gratitude of Yugoslavs and Americans alike.

On a personal note, may I — as one who spent more than 25 years at the old Cleveland Press — join the mayor in saluting you for denouncing what any reasonable reporter would abhor as a disgrace to the craft of journalism.

Very truly yours,
Norman N. Mlachek
Assist. Press Secretary
City of Cleveland

A.H. Vacation

As is customary, The American Home Publishing Co., Inc. will be taking a two week vacation this summer. There will be no paper published between June 25 and July 7.

Happy Mother's Day

Mihelich's Hometown Restaurant and Lounge

830 Babbitt Rd. — 731-9689

St. Vitus Slovenian School Salutes Mom

Who can say exactly how much a child learns at the knee of his mother?

He learns to worship God in the beautifully simple prayers she teaches him. He learns to show respect for his fellow man in the the manners she teaches him. Above all, he learns that he is loved, special and cared for. But she gives him so many more things, great and small, that it is impossible for him to know them all.

Once a year, we set aside a day to collect our memories and pay tribute to the woman, who not only brought each of us into this world, but shaped and molded our individual

personalities and characters. This year, that day falls on Sunday, May 13.

The children of the St. Vitus Slovenian School are presenting a program of their talents in order to show their appreciation for their mothers. At 7 p.m., in the St. Vitus Auditorium on Saturday night these children of Slovenian descent will honor their mothers, who gave them their Slovenian language, culture and heritage.

Join them and show your own mothers that you are grateful for the wealth and beauty of life that she has given so freely.

Mojca Slak

Holmes Button Jamboree Slates for May 27th

The "Holmes Hall Buttonaires" of Collinwood Slovenian Home, 15810 Holmes Avenue will present their 1st Button Box Jam Session on Sunday, May 27 starting at 2 p.m.

The Euclid Slovenian Society Home Squeeze Boxers, The Waterloo Slovenian Home "Buttons and Bows" Button Box Ensemble, West Park Diatonic Accordionists Club, The Fairport Slovenian Club Button Box Players, and the Likovich and Fortuna Band will participate. Ed Grosel will be Master of Ceremonies.

At 5:30 p.m. an open jam session will enable new button box players or other instruments, to play on the stage. This is a great opportunity for beginners to gain experience performing before an audience.

Continuous music will be from 2 p.m. to 9 p.m. for listening or dancing. Plenty of food and refreshments will be available.

Musicians with instruments will be admitted free as well as children under 16.

Donation is \$2.00. Doors open at 1 p.m.

HAPPY MOTHERS DAY

D. J.'s Hairlines

Hairstyling Salon

FOR MEN AND WOMEN

Specialists at — Haircuts,

Haircoloring — Perms — Henna's

6128 Glass Ave.

Phone 431-8998

Happy Mother's Day

to

Dorothy Urbancich

"The Greatest Mom in The World"



from
Your Family

AN ALL STAR POLKA

Dalmatian Dream 15 day Cruise and Tour including Greece, Italy on the Ambassador Ship and on land in Yugoslavia (Dubrovnik, 1,000 Islands, Plitvice Lakes, Sarajevo, Ljubljana).

September 28 to October 12

Starring: Midwest's — Roman Possedl

Minnesota's — Father Perkovich

Pennsylvania's — Mendel Bros.

All America's — Frank Yankovic

Cleveland's — Tony Petkovsek

All inclusive from most cities \$1,498



For full descriptive brochure:

KOLLANDER WORLD TRAVEL, INC.

"Polka Tour Headquarters"

971 E. 185 St. — Cleveland, OH 44119

(216) 692-2225 Toll Free: (800) 321-5801

Capacity Crowd Hears Milwaukee Uspeh Concert

On March 17 a capacity crowd filled the beautiful St. Joseph's Convent Chapel to hear sacred music sung by the Pevski Zbor Uspeh and played by the renowned composer and organist Paul Sifler. This was the first concert of the Slovenian Arts Program from the University of Wisconsin-Milwaukee.

The guest soloist was Mr. Paul Sifler. He was born in Ljubljana in 1911. He migrated to America with his parents and they settled in Waukegan, Ill. In his youth he studied the piano, pipe organ and composition at the Conservatory in Chicago and now has become widely known as a composer of a great number of choral and instrumental works.

He has received the Beaux Arts Piano Award and ap-

peared as soloist in performance of his Piano Concerto with members of the Chicago Symphony in 1939.

In 1972, the celebrated organist, Catherine Crozier premiered his organ work, "The Despair of Dachau" at the National Convention of the American Guild of Organists in Dallas, Texas. While residing in New York City (1946-1965) several of his organ works had their first hearing. Among these was The Last Supper, played at St. Paul's Chapel, Trinity Parish (1961).

Numerous recordings have been made of many of his works and his compositions have been published by Fredonia Press, Boston Music, Carl Fischer, Belwin Mills and Oxford Univ. Press. Mr. Sifler is a member of A.S.C.A.P.

(The American Society of Composers and Publishers).

Father Vendelin Spendov narrated "Pozdravljena Kraljica". Father Spendov was born in Slovenia, entered theological studies in Rome where he was ordained a priest in 1947. He taught at St. Mary's Seminary in Lemont, Illinois for three years. Enrolling in graduate studies at DePaul University he received his Master of Music degree in 1957.

Rev. Vendelin Spendov is known among the Chicago area Slovenians for his work in music both as a conductor and a composer. From 1954 to 1967 he directed the St. Stephens Church choir and from 1958 to 1967 the Slovenian Youth Chorus. He also taught singing at Slovenian School in Chicago.

In 1967 he was accepted to the prestigious Academy of Sacred Music in Rome, Italy and there received a doctorate in church music in 1975. He was then appointed regenschori of the Franciscan Church in Ljubljana, Slovenia. He held this position until 1974 when he returned to the United States.

Presently, in addition to serving as pastor of St. Stephens in Chicago, he directs the Slovenska Pesem Chorus and the Preseren Singing Society.

Other featured composers were Jacobus Gallus (1550-1591) also known as Jacob Handl, long considered one of the outstanding com-

posers of the late sixteenth century. In an age noted for prolific composers, Handl was among the most prolific; between 1579 and 1591 he wrote over 500 vocal compositions.

Handl (Petelin) was probably born at Ribnica between April 15 and July 31, 1550. He died in Prague, July 19, 1591. Handl may originally have been called Petelin, meaning "rooster" of which "Handl" is the German diminutive and "Gallus" the Latin Equivalent.

Another of the most popular composers which was featured is Lojze Mav, born in 1898. He studied with Premrl for a while and then went on his own. He wrote prolifically and his works both sacred and secular number over 2,000.

The great difference between Premrl and Mav is in the melodic treatment versus the harmonic treatment. For Premrl the most important factor is harmony, for Mav it is melody. Mav's style is a late-romantic one impregnated with realism and some impressionistic tendencies. On occasions it is close to the style of Cesar Franck.

The last composers works to be featured was Ignatius Hladnik (1895-1932). The gap between the old anti-Cecilian singing and modern church music in Slovenia is honorably filled by Ignatius Hladnik. Beside being a prolific composer, he was an excellent organist. According to Mantuani, Hladnik was considered the best organist in Yugoslavia at that time and a great extemporizer.

In the School for Organists in Ljubljana, he learned all the strict rules of harmony, counterpoint and musical forms from Anton Foerster and Angelic Hribar. He did not stay long with these theories but succeeded to build a style of his own which was unique in Slovenian literature.

Also featured in the concert were Lisa Mogilka, soprano, a member of the Pevski Zbor Uspeh and Flute Obbligato, Ann Toperzer and George Lipovsek, another member of the uspeh Chorus, a baritone

soloist.

The director of the Pevski Zbor Uspeh is Professor Leo Muskatevc of the Fine Arts Dept.

He is a graduate of State Teachers, Major Music Education. He studied Liturgical Music at Alverno College, graduated from DePaul University where he majored in conducting and music education. He is the son of the late Cyril and Katerina Muskatevc well known for their activities in the Slovenian community.

He organized the Pevski Zbor Uspeh five years ago.

Rev. A. Gole narrated composer Paul Sifler's "Seven last Words of Christ On The Cross."

Father Gole was born in Dobrnica, Yugoslavia. He studied at the State Universities in Ljubljana, Vienna, Austria and Graz, Austria. Presently he teaches at Marquette University and the Sacred Heart of Theology. He also has Pastoral duties at St. John the Evangelist Church.

A lavish reception featuring Slovenian foods, pastries and wines was held following the program.

Recipe

BESS TRUMAN'S OZARK PUDDING

U.S. President's wives are frequent contributors of good recipes. Certainly one of the favorites is Ozark pudding that was one of Mrs. Harry Truman's *domać* recipes.

1 egg
3/4 cup sugar
1/4 cup all-purpose flour
1 1/4 teaspoon baking powder
1/8 teaspoon salt
1/2 cup chopped nuts
1/2 cup chopped, pared apple
1 teaspoon vanilla extract

Beat together egg and sugar until thoroughly blended and smooth. Blend flour, baking powder, and salt.

Mix into the egg-sugar mixture. Stir in chopped nuts, chopped apple, and vanilla extract.

Turn into a greased 8-inch pie pan. Bake in preheated 350-degree oven for about 35 minutes. Serve warm or cold with whipped cream or ice cream. Makes about 6 servings.

Beat together egg and sugar until thoroughly blended and smooth. Blend flour, baking powder, and salt.

Mix into the egg-sugar mixture. Stir in chopped nuts, chopped apple, and vanilla extract.

Turn into a greased 8-inch pie pan. Bake in preheated 350-degree oven for about 35 minutes. Serve warm or cold with whipped cream or ice cream. Makes about 6 servings.

Beat together egg and sugar until thoroughly blended and smooth. Blend flour, baking powder, and salt.

Mix into the egg-sugar mixture. Stir in chopped nuts, chopped apple, and vanilla extract.

Turn into a greased 8-inch pie pan. Bake in preheated 350-degree oven for about 35 minutes. Serve warm or cold with whipped cream or ice cream. Makes about 6 servings.

Beat together egg and sugar until thoroughly blended and smooth. Blend flour, baking powder, and salt.

Mix into the egg-sugar mixture. Stir in chopped nuts, chopped apple, and vanilla extract.

Turn into a greased 8-inch pie pan. Bake in preheated 350-degree oven for about 35 minutes. Serve warm or cold with whipped cream or ice cream. Makes about 6 servings.

St. Clair Pensioners Meet May 17

The next regular meeting of the St. Clair Avenue Pensioners Club will be held on Thursday May 17 at 1:30 p.m. The club's meetings are held in the Annex of the St. Clair National Home (use rear entrance).

Main topic of the meeting will be the coming Dinner on

Sunday afternoon, May 20. Members should give Frances Kotnik a report on their ticket sales so the cook's staff will know how many to prepare.

The next event will be a bus tour. The date and destination will be decided at the meeting. Be sure to attend.

Stanley Frank, Sec'y.

Get Your Wedding Invitations at A.H.

The American Home Publishing Co. has a complete line of beautiful wedding invitations. They are featured in catalogues which are also found in the area's most exquisite department stores.

A.H. subscribers will receive a 20% discount on any order.

You can enjoy looking through the catalogue in the comfort of your home. Please call 431-0628 to make arrangements for pick-up or delivery of the wedding invitation catalogue.

The next regular meeting of the St. Clair Avenue Pensioners Club will be held on Thursday May 17 at 1:30 p.m. The club's meetings are held in the Annex of the St. Clair National Home (use rear entrance).

Main topic of the meeting will be the coming Dinner on

SWU Br. 10 Meets

The Slovenian Women's Union Branch 10 will have a meeting on May 16 at 1 p.m. at the Slovenian Home on Holmes Ave. Honored will be all the mothers of the branch as "Mothers of the Year."

Also we will honor 17 of our members who are 50-year members:

Jennie Asseg, Mary Batich, Mary Glimsek, Mary Hraster, Mary Hribar, Antonia Horvatin, Dorothy Janes, Mary Juratvic, Elizabeth Kapel, Victoria Klemencic, Mary Krosac, Mary Krasovic, Rose Liptak, Mary Ostanek (dec.), Rose Raines, Olga Toni, and Josephine Yakos.

Refreshments will be served and we hope to see many old and new members attend this special occasion.

Anne Stefancic

Happy Mother's Day

Ivanhoe Restaurant

16378 Euclid Avenue

Open Mother's Day 10 am to 8 pm

SLOVENIAN HOME COOKING
— **HOMEMADE STRUDEL** —

We Have Fish Fries Every Friday
• Reasonable Prices •
(Special Children's Portions)

KONDRICH and SPLICHAL Phone 681-6122

NOW

8.24%

Effective Annual Rate



INDEPENDENT SAVINGS

Checking

1515 E. 260th, Euclid, Ohio 44132 731-8865
920 E. 185th, Cleveland, Ohio 44119 486-4100
2765 Som Ctr. Rd., Willoughby Hills, Ohio 44094 944-3400
27100 Chardon Rd., Richmond Hts., Ohio 44143 944-5500

A Subsidiary of Independent Share Corp.

Recent Deaths

MARY A. MAKOVEC

Mary A. Makovec, 95, passed away on Sunday, April 29, at the Slovene Home for the Aged in Cleveland.

Well known in the Slovenian community, she and her husband owned a restaurant on E. 63rd Street where they served "the best hamburgers in town."

Her best known business venture, however, was the candy store she operated next to the St. Clair Slovenian Home for more than 20 years. Active in the Welfare Club, especially during the Depression, she delivered many food baskets to Slovenian families.

Mrs. Makovec was active in the American Legion, Culture Club, Eight and Forty, Danica Lodge No. 11 KSKJ and the Slovenian Catholic Women's Union.

The mother of Dr. Fred Mackley, Marian Klaus and Frank Jr., all deceased, she is survived by five grandchildren and 11 great grandchildren.

LOUIS PETERLIN

Louis Peterlin, 87, died recently. He was the husband of Frances (nee Debelak), father of Louis A. and Joseph; brother of Ivan (Canada), Mitzi Zagorc (Yugoslavia) and other brothers in Europe who preceded him in death; and other nieces and nephews in Canada and Yugoslavia; and grandchildren; brother-in-law and cousin.

Mr. Peterlin was past president of Klub Društov at the Slovenian Home for 11 years. He was also president of the St. Clair Pensioners for 10 years; and past vice-president of SNPJ Lodge Cleveland No. 126.

Funeral was Wed., May 9 at St. Vitus Church. Interment at Calvary Cemetery. Zak Funeral Home, 6016 St. Clair handled arrangements.

ANTHONY L. SKEBE

Anthony L. Skebe, 65, of 19504 Chickasaw Ave., died in Euclid General Hospital on Wed., May 2 after a long illness.

He was born in Cleveland the son of Frank and Gertrude (nee Glavich), the brother of Alice Graben and Mae Owen (Calif.), and the deceased Frank, Joseph, Rudolph, Edward and Mollie.

He was employed at the Allied Plating Co. for the past seven years. He was a veteran of WWII and a member of the American Legion Post 343. He also belonged to St. Joseph Lodge No. 169 KSKJ.

Funeral services were held at

Thanks for Donations

Thanks to the following for their donations to the Ameriška Domovina:

- Frank and Julia Roznik, Cleveland — \$22
- Joseph Jarc, Euclid — \$2
- Anton Medved, Pell Lake, Wisc. — \$2
- Frances Tomsic, Warrensville, Hts. — \$5
- Dorothy Zupcsan, Madison — \$5
- Agnes Kosec, Cleveland — \$20
- Mrs. Joseph (Elizabeth) Smole, Waite Hill — \$35
- Frances Jelar, Cleveland — \$2
- Miro Rak, Etobicoke, Ont. (Canada) — \$3
- Rudy Lokar, Euclid — \$10
- Cecilia Bolta, Fort Lauderdale, Fla. — \$2
- Joe Perpar, Cleveland — \$2
- Alois Galič, Milwaukee, Wisc. — \$2
- Anton Muhic, Toronto, Ont. — \$5
- Janez Povirk, Euclid — \$2
- Joseph Turk, Mississauga, Ont. — \$5
- Dr. Anthony Ravnik, El Cerrito, Calif. — \$12
- France and Mary Hren, Euclid — \$12
- Mrs. Jennie Stusek,

St. Mary Church, Collinwood; interment in Calvary Cemetery. Zele Funeral Home, 452 E. 152 St. handled arrangements.

PHILLIP G. TRAVNIKAR

Phillip G. Travnikar, 70, died at Euclid General Hospital early Thursday morning, May 3. He was the brother of Edward M. Travnikar of Cleveland; the son of George and Johanna (nee Mavec) Travnikar.

The funeral Mass was Sat., May 5 at 9:30 a.m. at St. Paul's Church (Chardon Rd.). Grdina Funeral Home, 17010 Lake Shore Blvd., handled arrangements.

- Johnstown, Pa. — \$2
- Mrs. Anna Savnik, Cleveland — \$2
- Miss Josephine Valencic, Cleveland — \$2
- Mrs. Agnes Kuznik, Bedford Hts. — \$2
- Mrs. Joann Birsa, Lakewood, Colo. — \$2
- Edward Gliha, Euclid (in memory of Stanley Pagon) — \$10.00.
- Mary Krampel, Cleveland — \$2
- Edward and Anne Arhar, Euclid (in memory of parents, Anne and John Hocevar) — \$25
- Josephine Jakopic, Wickliffe — \$2
- Štefan Majc, Euclid — \$2
- Joseph Petrič, St. Catherine, Ont. — \$2

Slovenian Pensioners of Euclid

At the April meeting of the Slovenian Pensioners Club of Euclid, the Euclid Rockettes showed us that senior citizens can still enjoy life.

At the May 2 meeting at the Slovenian Society Home, Captain Edward Kovacic, Sergeant Sam Hennie, and Patrolman Lou Grove told how senior citizens can protect themselves in their homes and on the streets against crime aimed especially at senior citizens. Of great interest and really helpful were their descriptions of "con" games which usually victimize the elderly.

Ann Mrak reminded us that the King's Musical Instrument trip is on May 22 and payment is due within the week for the June 16 trip to see La Perichole.

Pauline Burya and Nettie Mihelich volunteered to represent our club at the yearly meeting of the stockholders of the Slovene Home for the Aged on May 18 at the Waterloo Workmen's Home.

An interesting meeting of representatives of 22 clubs of retired people took place in Euclid under the leadership of Mayor Giunta. It seems that closed Euclid Shore High School, 222 Street and Babbitt Road, may be re-opened as a senior citizen center with no monetary responsibility by the people who will use the center. Sounds good just to have a center but the ample parking facilities there certainly is an added attraction.

Again we are delighted we have lost no members through death during April; a moment

of silence was observed in memory of those whom we have lost in the past. Mr. and Mrs. Frank Ogoreuc, Caroline Budan, and Anne Hocevar will be our funeral attendants for May.

The winners for the month of May were Mary Opeka and Gertrude Zaller who generously gave part of their winnings to the fund for the Slovene Home for the Aged.

The meeting ended on a happy note — a treat from the club: roast beef or sausage sandwiches and coffee and accordion music by Hank Kersman.

Helen Levstick
Eleanor Cerne Pavey
Reporters

Memo

(Continued from page 7)

by Ukrainian Heritage, Inc., an affiliation of Ukrainian National Women's League of America, Inc. Ukrainian Heritage was formed for the purpose of locating, registering and documenting objects of Ukrainian folk art and other articles with historical significance.

Visitors are encouraged to view the Exhibit in the Fine Arts Gallery of Grasselli Library from May 12 until May 31. An Open Reception will be held on May 12 from 2:00 p.m. until 5:00 p.m., when refreshments will be served and a program presented at 3:00 p.m.

* * *

Happy Mother's Day to All!

In Loving Memory of the First Year Anniversary



Rev. Canon Raymond T. HOBART

who died May 14, 1983

Your service to the Lord and his flock is over.
Your booming voice is still.
Your long suffering is ended.
At long last you are home with your mother and beloved grandmother.

Sadly missed by so many of your friends.

Počivaj v miru.

Your friend,

Br. Andrew-Peter Malenda, O.S.B.

Latrobe, Pa.

ZeLe Funeral Home
Memorial Chapel
452 E. 152 St. Phone 481-3118
Addison Road Chapel
6502 St. Clair Avenue Phone 361-0583
Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

ZAK COSIC FUNERAL HOME
Since 1890

REASONABLE & DIGNIFIED
LUNCHEON & COMMUNITY ROOMS AVAILABLE
28890 Chardon Rd., Willoughby Hills
(1 Block East of Bishop Rd.)
585-5100
Susan Zak Cosic - Funeral Director

ZAK-ZAKRAJSEK Funeral Home
6016 St. Clair Ave.
New Phone - 361-3112
Nova tel. st. 361-3112

Zachary A. Zak,
licensed funeral director

BRICKMAN & SONS FUNERAL HOME
21900 Euclid Ave. 481-5277
Between Chardon & E. 222nd St. — Euclid, Ohio

Grdina Funeral Homes
1053 East 62 Street 431-2088
17010 Lake Shore Blvd. 531-6300
Grdina Furniture Store
15301 Waterloo Road 531-1235

Roy G. Sankovic FUNERAL HOME
Sankovic-Johnston Funeral Home
NEWLY REMODELED AND EXPANDED
15314 Macauley Ave.
(Cor. of E. 152 St. and Lake Shore Blvd.)
531-3600
Funerals to meet the financial status of all families.
Roy G. Sankovic, director

From the Pen of Joe Zelle

A book of poems translated into German under the title, "Gedichte" was recently published. It is the work of Gustav Januš, living in Carinthia. A second book titled, "Pesmi" was jointly published by Society of St. Hermaogoras of Celovec and Obzorje Publications in Maribor, Slovenia.

For his 70th birthday, Vinko Beličič, now residing in Terst, had a book published by Mladika entitled, "A Look Back". The author and poet, formerly of Slovenia, included his diary of events preceding and during the last war in Slovenia. Illustrations are by

Edi Žerjal.

Another author recently published was Boris Pahor, also of Terst. his book, titled, "Terstian Mosaic", was published in Ljubljana.

For her first book of poems, "Žalik pesmi", Maja Haderlap of Carinthia received the province's award.

The Rev. Francis G. Penko is the new vice rector and director of guidance for St. Francis Seminary of San Diego, Calif. In addition, he remains director of Family Ministries and Counseling for the San Diego diocese. Father Penko was

formerly director of the Newman Campus Ministry in Cleveland. We wish him well in his new posts.

March 18th was the 80th anniversary of the birth of Sreček Kosovel. Born in Sežan in Kras, he established himself as a significant poet in Slovenian, even though he died of meningitis when only 22 years old.

Congratulations to Albert J. Kaušek of Ballston Spa, New York, upon earning a diploma in "Electronics Technology and Advanced Troubleshooting I and II from the Cleveland Institute of

Electronics.

Richard J. Novak of Pocono Pines, Pa. was awarded a diploma in Electronics for Technicians by CIE. Congratulations, Richard!

On the occasion of the dedication of the new parish center of St. Vladimir in Montreal, the Montreal archdiocese newspaper, L'Eglise de Montreal, featured the Slovenian community. Pastor Franc Letonja has almost 300 Slovenian families under his care.

Another candidate for sainthood is Slovenian Bishop Gnidovec. His vice-postulator

for the cause as well as the Diocese of Skopje have completed the basic task required for canonization. Vice-postulator Stanko Žakelj and the late Jakob Žagar collected the documents concerning Bishop Gnidovec.

David M. Pozar is co-author of an article, "Antenna Shape Synthesis Using Characteristic Modes" published in IEEE Transactions on Antennas and Propagation of May 1982 issue.

Mr. Pozar was co-author of another article in the same publication, titled, "Analysis of a Monopole Mounted Near an Edge or a Vertex."

A native of Pittsburgh, Pozar is with the Department of Electrical and Computer Engineering, University of Massachusetts, Amherst, Mass. He is also a member of the Institute of Electrical and Electronics Engineers.

A Plenum Publishers book, "Potential Energy Surfaces and Dynamic Calculations", was edited by Donald G. Truhlar, of the University of Minnesota. One of the contributions to the volume was Truhlar's co-authorship of reaction, dissociation, and energy transfer as a function of initial state for H plus H2 on an accurate *ab initio* potential energy surface.

In another Plenum publication, "Chemical Applications of Atomic and Molecular Electrostatic Potentials", Donald G. Truhlar was co-editor. In this book he authored a chapter entitled, "Effective Potentials for intermediate-energy electron scattering: testing theoretical models."

Thanks a million

Eve and Jerry Knaus of Cleveland have donated \$100 to the American Home Press Fund.

A million thanks.

In Loving Memory of our brother



Sylvester D. Znidarsic

Died May 11, 1975

Nine years have passed
Since that sad day;
The one we loved was called away.
God took him home — it was His will —
But in our hearts he liveth still.

Sadly missed by:

Stephanie Sajovic
Marian Marn — sisters;
Stanley Znidarsic and
Anthony Znidar — brothers

Parma, O., May 11, 1984.

In Loving Memory

1903



1984

It is with deep sadness in our hearts, we announce the passing of our dearly beloved brother, uncle and great uncle

JACK OBED

He succumbed after a long illness on April 4, 1984, and his remains were placed to rest in Highland Park Cemetery on April 7, 1984.

Our dear one was born at Cerkno, Primorsko, Slovenia, on July 25, 1903, and came to America, first to Homer City, Pa., and in 1921 to Cleveland, O. He operated a confectionery store at 4501 St. Clair Ave. from 1926 until his retirement in 1974. Our loved one was a long time member of Lodge LUNDER-ADAMIC, No. 28, SNPJ.

Funeral services were held on April 7, 1984 from the Zele Funeral Home on St. Clair Ave. We are especially grateful to Mrs. Hannemarie Baillie, pastor of North Presbyterian Church, 4001 Superior Ave., Cleveland, O. for her prayer service and farewell words at the funeral chapel.

We are also grateful for the many beautiful floral pieces, the many donations for the Slovenian Home for the Aged, Holy Family Home, Parma, O., and other donations for charitable purposes in his name.

We are thankful to Mr. Joseph F. Zorko, President of Lodge LUNDER-ADAMIC No. 28 SNPJ who rendered a beautiful eulogy to Jack, and to the members of that Lodge who paid their respects and took farewell from him on the day of his funeral. We are deeply indebted to all of our friends for their visitations to the funeral chapel, for their expressions of sympathy, and for attending the funeral services.

Many thanks are extended to Mr. Sutton J. Girod, and the staff at Zele Funeral Home for their courtesies and careful attention to all of the funeral details. Your kindness in this hour of sorrow lightened our burden, and we shall always cherish you in our hearts.

Cards of thanks were sent to all who especially remembered us and our loved one. If, by chance, we missed anyone, please accept our apologies, and may this public notice service as a special thanks to you.

*In life we've loved you dearly,
In death we love you still.
In our hearts you hold a place,
That no one else can fill.*

Sadly missed by:

ROSE SALAMANT, sister;
3 NIECES; 3 NEPHEWS;
1 GREAT GRAND NIECE;
4 GREAT GRAND NEPHEWS;
and other relatives.

Cleveland, Ohio, May 11, 1984.

What's the Latest on Bypass Surgery?

What are the latest findings on the effectiveness of coronary bypass surgery in treating patients with mild to moderate symptoms of coronary artery disease?

Coronary artery bypass surgery was first attempted in the late 1960s on patients with severe angina. During the last decade a number of major im-

provements have been made in the surgical techniques.

The effects of the operation in relieving the symptoms of angina are the increasingly widespread availability of experienced surgical teams lead to a substantial increase in the number of operations performed each year. In 1981, for instance, an estimated 159,000

patients underwent the surgical procedure in this country.

Essentially, coronary artery bypass surgery is a procedure that installs vein grafts, taken from the patient's leg, to bypass clogged portions of arteries in the heart. Many surgeons have recommended the bypass operation as a

preventive measure because they were concerned that death or a major incapacitating heart attack would occur.

In 1973 the Coronary Artery Surgery Study (CASS) was organized with the support of the National Heart, Lung and Blood Institute. The purpose of the study was to determine whether prompt elective coronary artery bypass surgery would reduce the death rate of patients with mild to moderate angina or of those who had survived a heart attack but had no angina symptoms.

The results, released in October 1983, were somewhat surprising to physicians, because an earlier study on coronary artery surgery, done in Europe, had shown a better survival rate for patients who had surgery as compared to those who were only treated medically.

The CASS study found that it is safe to defer coronary bypass surgery for many patients with coronary artery disease until the symptoms become significantly worse and drug therapy no longer controls the pain.

The study found no difference in survival between those who underwent the bypass procedure and those treated aggressively with drug therapy. However, it did show that patients with angina pectoris, the chest pain accompanying coronary artery disease, obtained a significant degree of relief from surgery rather than from medications.

The CASS study which spanned 10 years and cost \$24 million, involved 780 selected heart patients assigned randomly either to surgery or drug therapy at 11 hospitals or medical centers in the United States and Canada.

Dr. Thomas J. Ryan, chief of cardiology at University Hospital in Boston and principal investigator for the study at Boston University Medical Center, believes the study results will have a significant impact when doctors advise angina patients to have surgery.

How Much Potassium Do We Need?

Potassium is very important for nerves and muscles to work normally. About 98 percent of the body's potassium is inside the cells; the remaining two percent is found in the body fluids that bathe the cells. When a body is healthy, this ratio of potassium is maintained to allow the cells to function normally.

An important part of normal functioning of the heart and intestinal muscles is controlled by the balance of potassium between the inside of the cells and in the fluids bathing the cells.

Potassium also plays a role in the insulin secreting function of the pancreas as well as in the proper function of other

endocrine glands, most notably the adrenals. Potassium also affects how our kidneys produce a concentrated urine when necessary.

What happens when our bodies have either too much or too little potassium?

Since potassium is found in many fruits and vegetables, especially avocados, bananas, potatoes, oranges, beef and nuts, it is rare for a healthy person eating a balanced diet to suffer either a deficiency or excess of potassium.

Potassium is readily absorbed through the digestive tract. What is in excess is excreted through the kidneys. Normally, our kidneys excrete potassium in response to the amount we ingest.

However, when our bodies retain or lose too much potassium, a variety of problems can develop, particularly abnormalities of the heart rhythm, muscle weakness and damage to the kidneys.

Potassium deficiency is more common than retention of excess potassium. Postassium may be lost through intestinal fluids during prolonged and severe vomiting or diarrhea.

But the single most common cause of potassium deficiency is the use of diuretics, often prescribed to control high blood pressure. Virtually all the currently prescribed diuretics cause the kidneys to lose some potassium, with the exception of those few termed "potassium sparing." These may, in rare cases, actually cause the kidneys to retain too much potassium.

Rarely does a person develop serious potassium deficiency or depletion from commonly prescribed diuretics. Such loss is usually insignificant.

Doctors who prescribe a diuretic for control of hypertension generally will monitor a patient's potassium levels by periodic blood tests. This spares the majority of patients from taking expensive and usually unnecessary potassium supplements.

Happy Birthday

Mr. Anton Yerak celebrated his 90th birthday on April 19. His son Ray and daughter Elsie Kozar with whom he lives in Richmond Hts. and his 10 grandchildren wish him the best of everything.

Ivanka Stupica will celebrate her big day on May 11th. Her husband, Dominik, and sons John, Andrew, Dominic Jr. and Matthew wish her good health and many more happy birthdays.

A belated birthday greeting to **Abbot Bonaventure Bandi**, 506 Morning Side Ct., Canon City, Colorado 81212. He celebrated his 70th on April 26th. We will remember him in our prayers for good health.

Choking

What To Do In An Emergency

Choking, the sixth leading cause of accidental death in this country, occurs when food or some other foreign object blocks the windpipe or air passages to the lungs. Large, poorly chewed pieces of food can cause choking. In adults, the food is usually meat; in children, it may be food or any object small enough to fit in their mouths.

If you see someone choking, ask the person to try to speak. Any sound, even strangled choking noises or hoarse coughing, means the airway is only partially blocked. In this case, don't interfere. Coughing is the body's natural defense against choking, and it may clear away whatever is blocking the windpipe.

However, if you see any evidence of difficulty in breathing and the person is unable to make any sounds, the airway is totally blocked and no oxygen is reaching the lungs.

In this case, you must act immediately. Every second counts. A person cannot live without oxygen for more than four to six minutes. If time allows, call your fire department rescue squad, but don't stand around waiting for them to come. If you have been unable to dislodge the object from the person's throat by the time the fire department arrives, its trained personnel can take over.

Meanwhile, you can help. Several firm blows to the back of a choking person is often effective in clearing an obstructed airway. If this does not work, the next step should

be the Heimlich maneuver. Developed by Dr. Henry Heimlich, this maneuver is recognized by many in the health care field today as an effective way to assist a choking person.

Stand behind the person and use both hands to press closed fists into the abdomen slightly below the lower end of the breast bone, thumb side against the abdomen. An inward and upward thrust forces a flow of air from the lungs, which in turn expels the object from the airway. You may find it necessary to repeat the Heimlich maneuver several times before you are successful.

If the person is seated, kneel behind his chair and reach around the back of the chair to perform the maneuver. If the person has fallen unconscious to the floor, place him on his back, face upward and then kneel astride his thighs, facing him. Place one hand on top of the other with the heel of your bottom hand slightly above the navel and below the rib cage. Press inward and upward on the abdomen with a quick thrust as many times as is necessary to dislodge the object.

This latter method should be used if you cannot reach around the victim's waist.

If you are alone and you are choking, you can place a fist on your abdomen, grasp it with the other hand and press into your abdomen with a series of thrusts until you have expelled the object.

The Heimlich maneuver should never be practiced on a non-choking person because of the potential for damage to the ribs and underlying organs. There are several simple ways to reduce your risks of choking. Cut your food into small pieces and chew slowly and thoroughly. Avoid laughing and talking while chewing and swallowing food. This is especially important to teach children who tend to be active at the dinnertable.

Avoid excessive intake of alcohol before and during meals. Don't let children run and play with food, candy or other small objects in their mouths. And keep small objects out of reach of small children and infants.

Death and Taxes

Tax his cow,
tax his goat,
Tax his pants,
tax his coat,
Tax his crops,
tax his work,
Tax his tie,
tax his shirt.
Tax his chew,
tax his smoke;
Teach him taxes
are no joke.
Tax his tractor,
tax his mule,
Teach him taxes
are a rule.
Tax his oil,
tax his gas,
Tax his notes,
tax his cash;
Tax him good
and let him know—
After taxes
he has no dough.
If he hollers,
tax him more;
Tax him 'til
he's good and sore.
Tax his coffin,
tax his grave,
Tax the sod
in which he lays.
Put these words
upon his tomb:
"Taxes drove me
to my doom."
And after he's gone
he can't relax;
They'll still be after
Inheritance Tax!

Pensioners Dinner

May 20

Sunday, May 20, the date of the St. Clair Avenue Pensioner Club's Annual Dinner is almost here. Have you bought your tickets yet? To be sure of a dinner, purchase your tickets now.

Meals will be served from 1 to 3 p.m. The choice is chicken or roast pork. Refreshments will be available. Music will be provided.

Those of you who have made plans to attend the Slovenian National Art Guild Show at the Slovenian Society Home on Recher Avenue can make the afternoon complete by first attending the St. Clair dinner, then going on to the Art Show. Both are worthy of your support.

Stanley Frank, Sec'y.

Happy Mother's Day



Swiss Haus Restaurant

Authentic European Dining

Mother's Day Hours

11 a.m. - 8 p.m.

For Reservations 942-1433

7480 Warner Rd. (Route 307)

Madison, Ohio